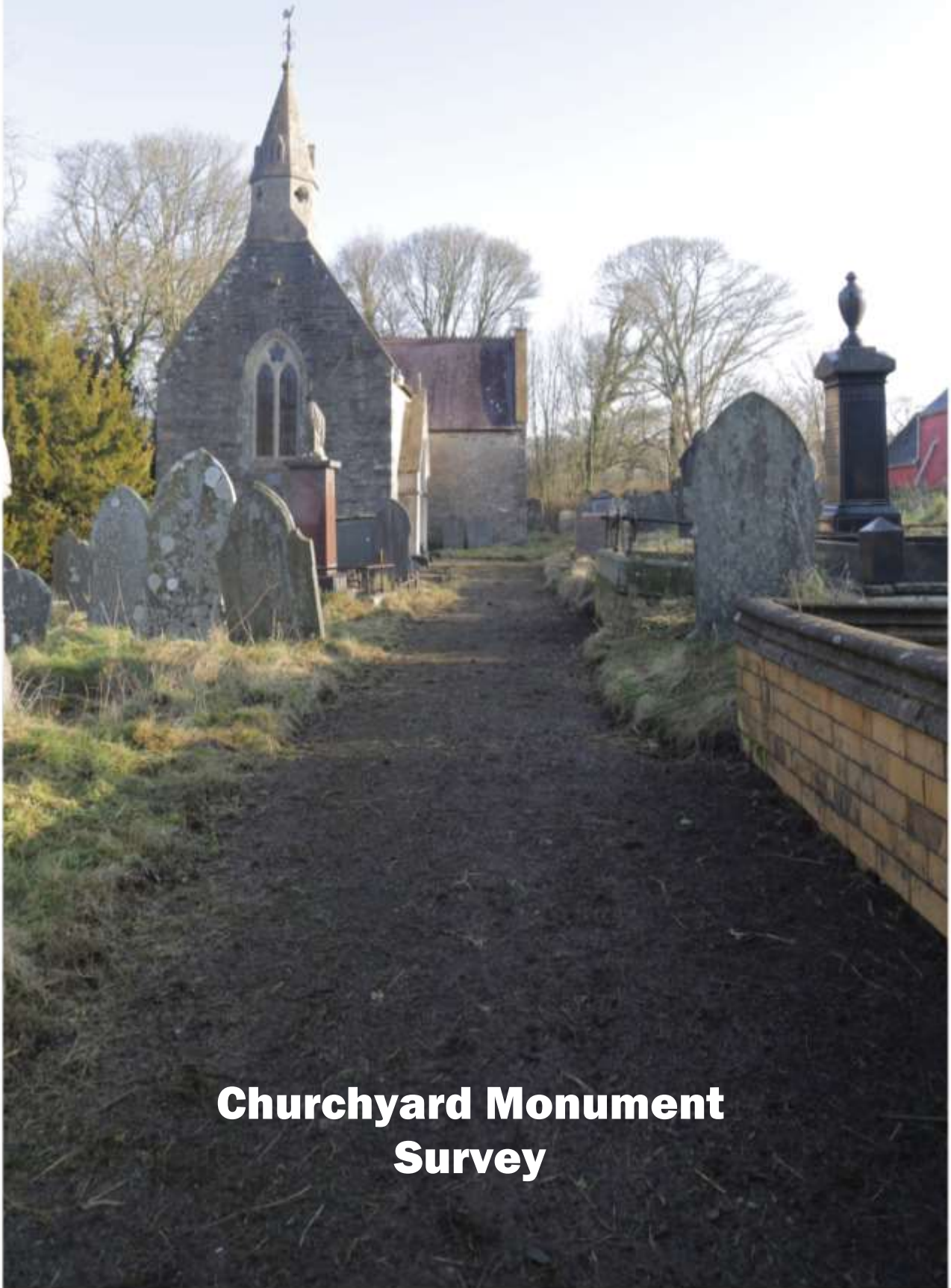


**St Andrew's Church  
Moylegrove, Pembrokeshire**



**Churchyard Monument  
Survey**



# Contents

- 1.0 Overview
- 2.0 Index of Names
- 3.0 Inscriptions inside St Andrews Church
- 4.0 Inscriptions - Church Door Plot
- 5.0 Inscriptions – Plot A
- 6.0 Inscriptions – Plot B
- 7.0 Inscriptions – Moylegrove’s New Churchyard
- 8.0 Welsh to English Translation – Key Phrases

Please note that stonemasons were not always literate and spelling mistakes and poor mutations are quite common.



## 1.0 Overview

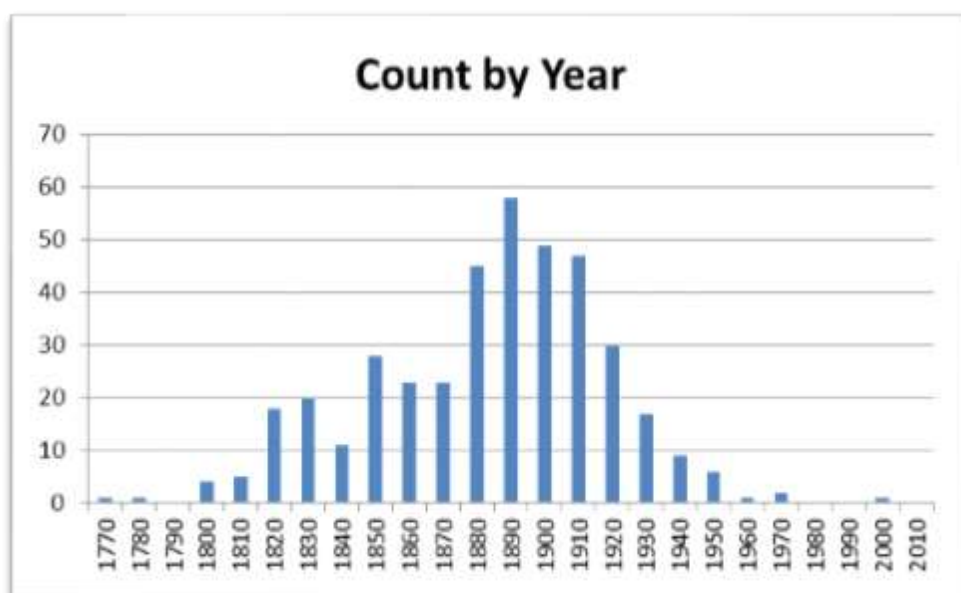
The early records show that there has been a church here in Moylegrove since 1291. An inscription on a stone in the West Wall of the Church states that the current church was rebuilt in 1814.



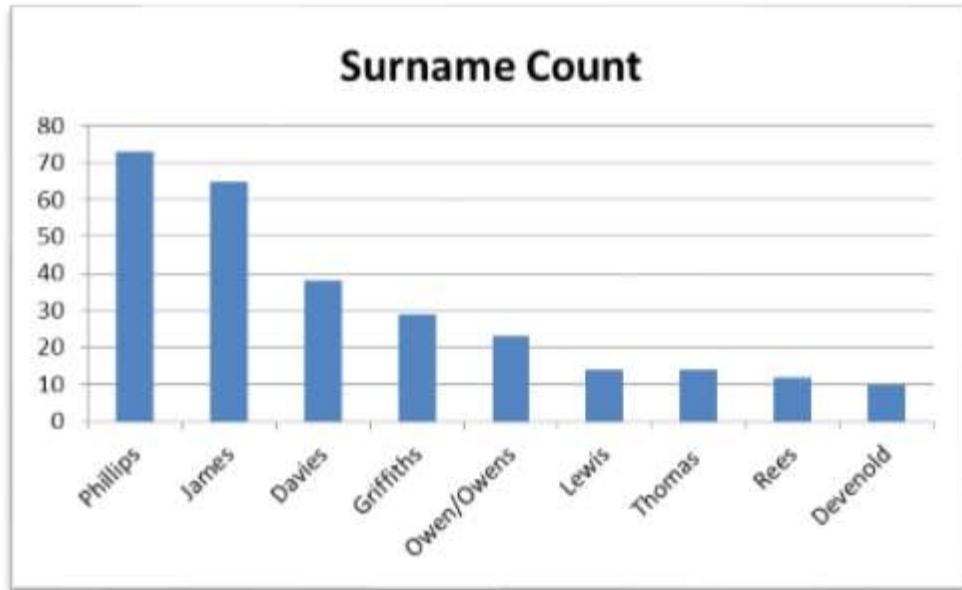
The monument survey shows that there are approximately 202 monuments with just over 400 people listed on the inscriptions. Not all of those included in the inscriptions are actually in the churchyard, some were lost at sea and others lie in the war cemeteries of France.

The parish register of Baptisms and Burials (1760 – 1980) would also suggest that there are many others buried in this churchyard but which are not mentioned on any of the current monuments.

The earliest monuments are those of **JOHN LLEWELIN** who died in 1778 (Plot A79) and **JANE PHILLIP** of Penbank-Eglwys-withyr, who was buried in 1780, aged 92 (Plot A89). The last burial was that of **MARY OWEN** in the year 2000 (Plot B58).

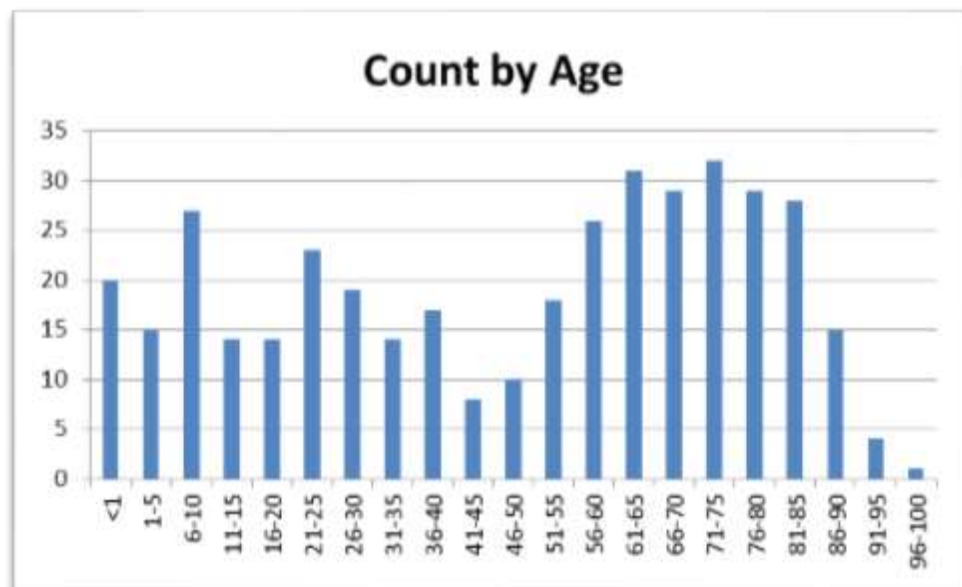


The most frequent family names included on these inscriptions are shown in the figure below.

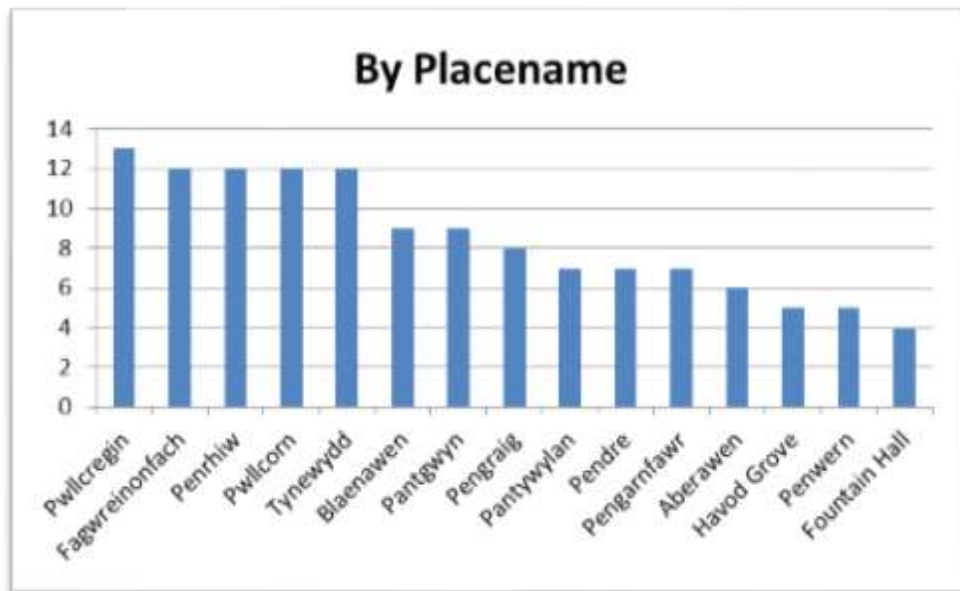


There are 200 inscriptions in Welsh and another 160 in English reflecting the mix of languages in this part of Pembrokeshire.

The age of those included on the monuments indicate the high infant mortality rate seen in this area, in particular during the 1800s.



From the inscriptions we can see that there were some dominant family houses represented. The names are sometimes spelled in different ways over the years and so I have taken the liberty of combining those that I thought referred to the same place. For example Fagwreionfach is also spelt Vagwreionfach on some headstones whilst Penrhiw can also be spelt Penrhyw.



These inscriptions can also give us a glimpse into some of the key events of Moylgrove over the past 200 years.

### **Family tragedies**

In 1853 John and Hannah Lodwig of Fountain Hall lost both of their children within 6 days of each other. John Lodwig (son) was 8 years old and Margretta was only 5 years old (Plot A41).

John J. Davies and his wife Eliza had two double tragedies to cope with. In 1854 they lost their 9 year old daughter Leah on August 1<sup>st</sup> followed 6 days later by their son Richard aged just 7 years old. Then in 1863 they lost daughters Mary, 8, and Letitia Leah, 6 on the same day in April (Plot B69).

Similarly in 1888 Thomas and Margret Williams lost their two children within a few months of each other Mary Elizabeth died in September 1888 and Edwin died in March 1889 (Plot A 95).

## Lost at Sea

John James, son of Thomas and Leah James of Pwllcorn lost his life at sea aged 18 in November 1849 (Plot A117) and his brother David also lost his life at sea in 1871 aged 30 (Plot A117).

Benjamin Williams lost his life in the Bay of Biscay on August 6<sup>th</sup> 1878 aged 20. (Plot A28)

Griffith Rees, mariner of Tynewydd lost his life at sea on a voyage from Swansea to Belfast in October 1881 (Plot B50).

Benjamin Davies, mate of the Barque Pembroke Castle of Swansea lost his life off the coast of Ireland on November 26, 1885, aged 24 years (Plot A8).

Evan George, a master mariner from Spring Gardens in Cardigan lost his life at sea on March 20<sup>th</sup> 1904 (Plot A117).

## First World War

John Emrys Ladd killed in action in Agnes-Les Duisans, France on March 15, 1917 and who is buried there. (Plot A9)

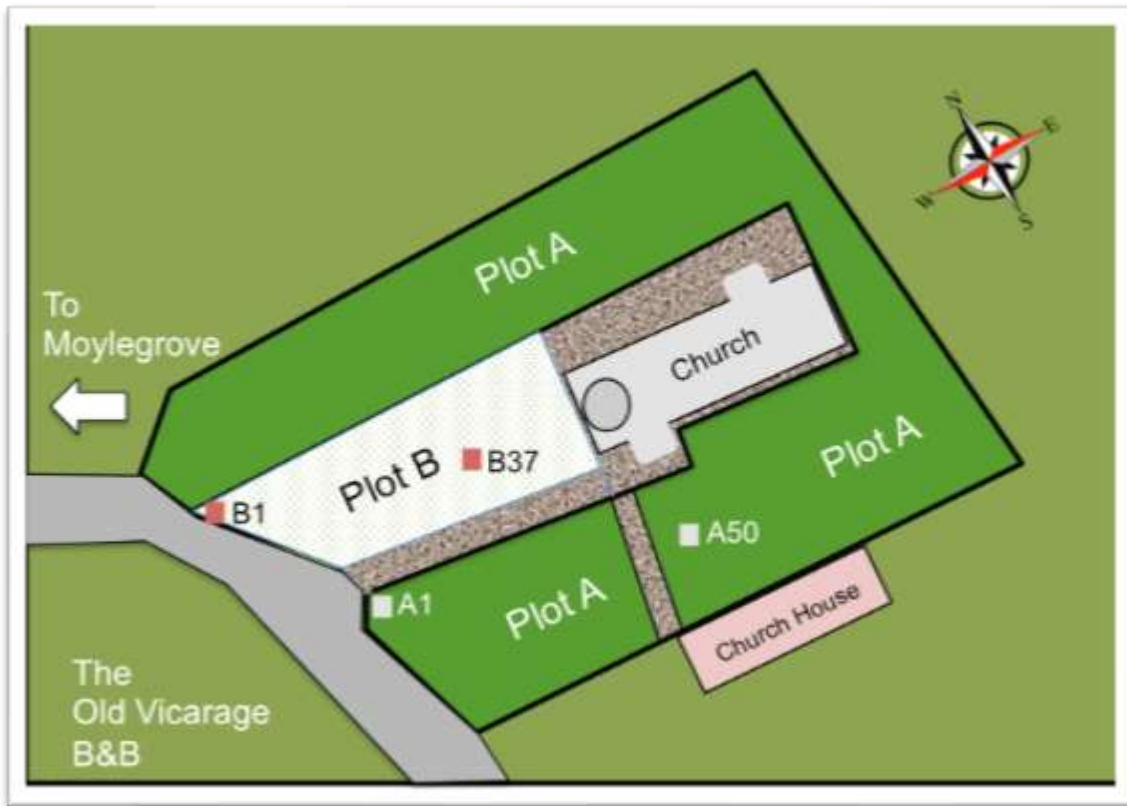
Private J. Griffiths of the Royal Welsh Fusiliers died 10<sup>th</sup> February 1917 and is buried here in Moylgrove with a clack Commonwealth Graves Commission headstone (Plot B 37).

David Christmas Sept 30<sup>th</sup> 1917 in Buff's Road Cemetery in France (Plot B32).





The Survey has divided the Churchyard up into two sections, A and B. The exact positions of these two plots not yet precisely established but in principle it is as shown in the map below.



Edited by Ian Riggs  
[i.riggs@talktalk.net](mailto:i.riggs@talktalk.net)  
March 4<sup>th</sup> 2018



## 2.0 Index of Names

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
BENJAMIN	John	9	June	1881	1869	12		Llandudoch	B63
BENJAMIN	Mary	31	January	1879	1846	33		Llandudoch	B63
BENJAMIN	Thomas	24	June	1887	1850	37		Llandudoch	B63
DANIEL	Benjamin	6	March	1889	1870	19	Pantygachfa	Llandudoch	B20
DANIEL	Benjamin	20	May	1903	1838	65	Pantygachfa	Llandudoch	B20
DANIEL	John	25	March	1909	1879	30	Moylgrove House	Pontycymmer	B26
DANIEL	Mary	6	May	1895	1839	56	Pantygachfa	Llandudoch	B20
DAVIES	Ann	2	December	1888	1828	60	Ceibwr	Llandudoch	A56
DAVIES	Ann	17	October	1904	1864	40	Mountain Hall	Moylgrove	B22
DAVIES	Benjamin	26	November	1885	1861	24		Moylgrove	A8
DAVIES	Benjamin	15	September	1890	1800	90		Moylgrove	B23
DAVIES	Capt John	18	August	1888	1834	53	Pantywylan	Moylgrove	A8
DAVIES	Daniel	12	April	1908	1839	69	Penygraig	Llandudoch	A46
DAVIES	David	24	October	1900	1868	32	London	London	B9
DAVIES	Eleanor	18	December	1907	1846	61	Llystyn	Nevern	B9
DAVIES	Eliza	2	June	1872	1812	60	Blaengafren	Eglwysrwrw	B70
DAVIES	Evan	5	July	1917	1837	80		Moylgrove	A4
DAVIES	Evan	3	July	1925	1843	82	Llystyn	Nevern	B9
DAVIES	Evan	13	June	1941	1902	39		Moylgrove	A8
DAVIES	Frances	8	April	1888	1834	54	Pantywylan	Moylgrove	A8
DAVIES	George	8	March	1855	1761	94	Pantywylan	Moylgrove	A62
DAVIES	Hannah	15	July	1897	1862	35	Brynaber	Moylgrove	A84
DAVIES	Jane	10	October	1932	1852	80	Priory St., Cardigan	Cardigan	B8
DAVIES	John	9	May	1828				Moylgrove	A67

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
DAVIES	John	7	October	1912	1870	42	Llystyn	Nevern	B9
DAVIES	Joshua Philips	15	May	1894	1887	7	Priory St., Cardigan	Cardigan	B8
DAVIES	Leah	1	August	1854	1845	9	Blaengafren	Eglwysrwrw	B69
DAVIES	Leah	21	March	1955	1870	85		Moylgrove	A8
DAVIES	Letitia Leah	6	April	1863	1857	6	Blaengafren	Eglwysrwrw	B69
DAVIES	Lizzie Ann	30	March	1892	1862	30	Glanawen	Moylgrove	B23
DAVIES	Margaret	30	July	1913	1834	79		Moylgrove	A4
DAVIES	Margaret	1	December	1926	1865	61		Moylgrove	A8
DAVIES	Mary	17	May	1828	1761	67		Moylgrove	A67
DAVIES	Mary	6	April	1863	1855	8	Blaengafren	Eglwysrwrw	B69
DAVIES	Mary	10	December	1914	1848	66	Penygraig	Llandudoch	A46
DAVIES	Mary Anne	29	March	1911	1867	44	Penrhyw	Llandudoch	B64
DAVIES	Mary Elizabeth	17	March	1907	1891	16	Penrhyw	Llandudoch	B64
DAVIES	Mary Ellen	28	July	1935	1867	68		Moylgrove	A4
DAVIES	Richard	6	August	1854	1847	7	Blaengafren	Eglwysrwrw	B69
DAVIES	Sarah	25	January	1924	1850	74		Moylgrove	B23
DAVIES	Sarah Anne	18	February	1896	1874	22	Mount Pleasant	Moylgrove	A4
DAVIES	Sophia	27	February	1895	1820	75		Moylgrove	B23
DAVIES	Thomas	27	June	1883	1823	60	Ceibwr	Llandudoch	A56
DAVIES	Thomas	25	August	1948	1864	84	Mountain Hall	Moylgrove	B22
DAVIES	William	30	October	1898	1853	45	Priory St., Cardigan	Cardigan	B8
DEVENOLD	George	4	December	1857	1793	64	Llanfihangel	Penbedw	B62
DEVENOLD	James	1	August	1815	1745	70	Blaenawen	Moylgrove	A60
DEVENOLD	James	14	June	1827	1785	42	Blaenawen	Moylgrove	A60

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
DEVENOLD	Martha	5	April	1839	1836	3	Blaenawen	Moylgrove	A60
DEVENOLD	Rachel	24	December	1822	1762	60	Blaenawen	Moylgrove	A60
DEVONALD	George Howell	23	February	1857	1844	13	Llanfihangel	Penbedw	B59
DEVONALD	John	29	November	1869	1789	80	Blaenawen	Moylgrove	A59
DEVONALD	John Roberts	18	June	1844	1823	21	Llanfihangel	Penbedw	B59
DEVONALD	Martha	13	October	1889	1808	81	Blaenawen	Moylgrove	A59
DEVONALD	William	12	August	1859	1858	1	Felingared	Cilgerran	A36
EDWARDS	Anne	2	September	1849	1786	63	Glandwrisaf	Moylgrove	A114
EVANS	Anne	31	December	1908	1833	75	Pwllcregin	Moylgrove	B44
EVANS	Annie Martha						Fagwreionfach	Moylgrove	A47
EVANS	David	16	August	1884	1817	67		Moylgrove	A96
EVANS	Elizabeth	28	December	1896	1831	65	33 High St., Cardigan	Cardigan	A5
EVANS	Evan	24	July	1888	1863	25	33 High St., Cardigan	Cardigan	A5
EVANS	Mary	20	March	1893	1817	76		Moylgrove	A96
FRANCIS	Leah	15	December	1893	1820	73	Tycanol	Moylgrove	B16
GEORGE	Elizabeth	3	August	1898	1848	50	Blaenffynnon	Moylgrove	A123
GEORGE	Evan	20	March	1904	1848	56	Spring Gardens, Cardigan	Cardigan	A117
GEORGE	Lewis	16	May	1885	1882	3	Pencastell	Moylgrove	A39
GEORGE	Margaret	3	March	1895	1882	13	Blaenffynnon	Moylgrove	A122
GEORGE	Margaret	15	April	1912	1856	56	Whitland	Moylgrove	A38
GEORGE	Mary	27	November	1910	1840	70	Spring Gardens, Cardigan	Cardigan	A117
GEORGE	William	25	January	1941	1851	90	Whitland	Moylgrove	A38

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
GRIFFITH	Margaret	26	February	1837	1762	75	Trebwerth	Moylgrove	A90
GRIFFITH	Mary	2	March	1800	1740	60	Penbank-Eglwys-withyr	Moylgrove	A89
GRIFFITHS	Adelina Louie	8	December	1906	1901	5		Moylgrove	B36
GRIFFITHS	Ann	27	February	1883	1840	43		Moylgrove	A16
GRIFFITHS	Ann		September	1916	1839	77	Ar-banc	Moylgrove	B45
GRIFFITHS	Anne	27	February	1854	1846	8	Maensaison	Monnington	A31
GRIFFITHS	Anne	29	January	1892	1834	58	Pwllcorn	Moylgrove	A116
GRIFFITHS	Blodwen Beatrice	21	March	1911	1904	7		Moylgrove	B36
GRIFFITHS	David	13	July	1807	1746	61	Pwllcorn	Moylgrove	A116
GRIFFITHS	David	6	July	1878	1854	24	Pwllcregin	Moylgrove	B44
GRIFFITHS	David	26	May	1892	1806	86	Pwllcregin	Moylgrove	B19
GRIFFITHS	David	14	March	1910	1870	40	Penffynon	Moylgrove	B46
GRIFFITHS	Eliza	14	March	1860	1835	25	Pwllcregin	Moylgrove	B44
GRIFFITHS	Elizabeth	4	November	1864	1839	25	Ty-newydd	Moylgrove	B65
GRIFFITHS	Ivor Meredith	29	July	1907	1906	1		Moylgrove	B36
GRIFFITHS	J.	10	February	1917				Moylgrove	B37
GRIFFITHS	James		September	1893	1874	19	Ar-banc	Moylgrove	B45
GRIFFITHS	John	29	April	1865	1864	1	Ty-newydd	Moylgrove	B65
GRIFFITHS	John	11	June	1904	1824	80	Havod Grove	Moylgrove	A6
GRIFFITHS	Leah	10	November	1890	1822	68	Havod Grove	Moylgrove	A6
GRIFFITHS	Mary	5	November	1896	1812	84	Pwllcregin	Moylgrove	B19
GRIFFITHS	Mary	12	January	1907	1878	29		Moylgrove	B36
GRIFFITHS	Mary	12	August	1920	1835	85	Pantgwyn	Moylgrove	B53
GRIFFITHS	Mary	3	August		-64	64	Penffynon	Moylgrove	B46
GRIFFITHS	Thomas	18	May	1907	1845	62	Blaenawen	Moylgrove	A32
GRIFFITHS	William		April	1884	1845	39	Ar-banc	Moylgrove	B45

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
GRIFFITHS	William	23	January	1908	1844	64	Glenview	Moylgrove	A30
GRIFFITHS	William		January	1914	1840	74	Pantgwyn	Moylgrove	B53
GRIFFITHS	Willie John	22	April	1901	1900	1		Moylgrove	B36
GWYNNE	Benjamin	6	July	1885	1858	27		Moylgrove	B21
GWYNNE	Elizabeth	25	March	1835	1760	75	Pwllcorn	Moylgrove	A118
GWYNNE	Margaret	24	March	1924	1844	80	Treboeth	Moylgrove	A109
GWYNNE	Mary	13	December	1949	1885	64		Moylgrove	A109
GWYNNE	Rachel	1	August	1925	1860	65		Moylgrove	B21
GWYNNE	William	17	July	1821	1754	67	Pwllcregin	Moylgrove	CDP1
GWYNNE	William	28	May	1834	1796	38	Pwllcorn	Moylgrove	A119
HARRIES	Mary	20	February	1861	1835	26	Tyraber	Moylgrove	A81
HARRIES	Thomas	15	October	1875	1842	33		Moylgrove	B61
JAMES	Addie	9	November	1916	1899	17	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	Ann	3	April	1848	1770	78	Cwmconell	St Dogmaells	A35
JAMES	Ann	8	July	1895	1827	68	Pwllcregin	Moylgrove	A12
JAMES	Ann	24	November	1910	1857	53		Moylgrove	A12
JAMES	Ann	2	May	1914	1866	48	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	Ann	16	February	1934	1851	83	Penbank	Moylgrove	A120
JAMES	Anne	30	October	1820	1787	33	Cwmconnell	St Dogmaells	CDP2
JAMES	Anne	17	October	1870	1817	53	Penrhiw (formerly the mill)	Moylgrove	A86
JAMES	Anne	24	March	1910	1850	60	Trecwm	Cippin	B33
JAMES	Anne	25	July	1935	1851	84	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	Annie	17	February	1882	1861	21		Moylgrove	B60
JAMES	Benjamin	22	September	1855	1799	56	Moylgrove Mill	Moylgrove	A85

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (if stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
JAMES	Daniel	27	April	1890	1811	79	Pwllcregin	Moylgrove	A12
JAMES	Daniel	30	January	1923	1872	51		Moylgrove	A12
JAMES	David	24	February	1853	1786	67		Moylgrove	B54
JAMES	David		March	1871	1841	30	Pwllcorn	Moylgrove	A117
JAMES	David	4	March	1904	1880	24	Pencwm	Moylgrove	B15
JAMES	Eleanor	7	November	1866	1858	8	Pengarnfawr	Llandudoch	B41
JAMES	Eleanor	16	May	1879	1812	67	Parsonage	Moylgrove	A69
JAMES	Elizabeth		April	1883	1843	40	Garnwen	Moylgrove	A105
JAMES	Elizabeth	12	October	1888	1852	36	Rhosymoeled	Llandudoch	A1
JAMES	Elizabeth	25	July	1892	1832	60	Maensaeson	Monnington	A55
JAMES	George	7	April	1927	1846	81	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	Gwyn Morris	11	March	1908	1907	1		Llandudoch	A94
JAMES	James	17	April	1840	1814	26		Moylgrove	B55
JAMES	James	21	April	1884	1855	29	Pengarnfawr	Llandudoch	B33
JAMES	James	3	September	1895	1811	84	Pengarnfawr	Llandudoch	B33
JAMES	Jane	22	August	1922	1896	26	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	Jennie	9	June	1919	1902	17	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	John	12	November	1840	1774	66	Cwmconell	St Dogmaells	A35
JAMES	John	6	September	1846	1832	14	Penwern	Moylgrove	B35
JAMES	John		November	1849	1831	18	Pwllcorn	Moylgrove	A117
JAMES	John	4	July	1851	1833	18	Cwmconell	Llandudoch	A34
JAMES	John	31	December	1892	1819	73	Parsonage	Moylgrove	A69
JAMES	John	23	April	1906	1835	71	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	John	18	June	1921	1844	77	Union Terrace	Llandudoch	B33



Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
JAMES	Johnny R.	11	May	1905	1889	16	Tynewydd	Moylgrove	A2
JAMES	Leah	30	July	1878	1807	71	Pwllcorn	Moylgrove	A117
JAMES	Leah	29	November	1927	1873	54	Kenfig Hill, Glamorgan	Moylgrove	A13
JAMES	Lizzie	15	February	1870	1867	3	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	Lizzie							Moylgrove	A24
JAMES	Lizzie Hannah	6	September	1909	1886	23	Penbank	Moylgrove	A120
JAMES	Margaret	4	February	1854	1849	5	Pwllcorn	Moylgrove	A117
JAMES	Margaret	27	February	1870	1869	1	Cwmconell	Llandudoch	A33
JAMES	Margaret		May	1898	1825	73	Pengarnfawr	Llandudoch	B33
JAMES	Margaret	20	March	1919	1856	63	Pengarnfawr	Llandudoch	B33
JAMES	Margaret	6	December	1919	1847	72	Pencwm	Moylgrove	B15
JAMES	Margaret	21	January	1922	1895	27	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	Martha	30	September	1883	1845	38	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	Mary	5	March	1844	1793	51	Brengast	Nevern	A107
JAMES	Mary	12	November	1866	1860	6	Pengarnfawr	Llandudoch	B41
JAMES	Mary Anne	29	August	1913	1897	16	Aberawen	Moylgrove	B1
JAMES	Mary Ellen	27	October	1922	1871	51	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	Owen	22	November	1894	1885	9	Pencwm	Moylgrove	B15
JAMES	Owen	12	September	1914	1852	62	Rhosymoeled	Llandudoch	A1
JAMES	Sarah	12	January	1936	1860	76		Moylgrove	A12
JAMES	Thomas	6	May	1857	1804	53	Pwllcorn	Moylgrove	A117
JAMES	Thomas	11	February	1924	1838	86	Penbank	Moylgrove	A120
JAMES	William	3	January	1831	1764	67	Treprisk	Moylgrove	A50
JAMES	William	10	December	1838	1836	2	Pwllcorn	Moylgrove	A117

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churcyard Reference
		Day	Month	Year					
JAMES	William	1	March	1883	1874	9	Cwmconell	Llandudoch	A34
JAMES	William	15	March	1895	1864	31	Penrhiwbach	Llandudoch	B33
JAMES	William	2	October	1901	1880	21	Pendre	Moylgrove	A13
JAMES	William	4	March	1932	1855	77	Pencwm	Moylgrove	B15
JAMES	William H.	8	April	1879	1878	1	Glanrhyd, Cirhedyn	Newcastle Emlyn	B40
JOHNSON	Daniel James		February	1942	1893	49		Moylgrove	B17
JOHNSON	Henry	22	March	1950	1865	85		Moylgrove	B17
JOHNSON	Margret Ann	7	December	1893	1889	4		Moylgrove	B17
JOHNSON	Maria	4	September	1919	1863	56		Moylgrove	B17
JONES	Ann	3	October	1893	1822	71	Pen-y-bwgle	Moylgrove	B67
JONES	Elizabeth	26	October	1888	1855	33	Bethel	Moylgrove	A12
JONES	Frances	18	April	1839	1773	66	Fagwreinonfach	Moylgrove	A68
JONES	Henry	1	January	1809	1772	37	Fagwreinonfach	Moylgrove	A68
JONES	Jonathan	11	November	1885	1811	74	Blaenpant	Moylgrove	A7
JONES	Leah	11	November	1890	1816	74	Blaenpant	Moylgrove	A7
JONES	Louisa	18	February	1872	1788	84	Penrhyw	Moylgrove	B66
JONES	Mariah	15	December	1856	1809	47	Fagwreinonfach	Moylgrove	A40
JONES	William	7	July	1898	1840	58	Bethel	Moylgrove	A12
LADD	Charles	30	September	1933	1860	73		Moylgrove	A9
LADD	Garfield	4	September	1902	1896	6	Tegypystyll	Moylgrove	A9
LADD	Hannah	13	January	1940	1855	85		Moylgrove	A9
LADD	John Emrys	15	June	1917	1894	23	Agnes, les Duisans, France		A9
LADD	Lizzie	15	May	1892	1886	6	Tegypystyll	Moylgrove	A9
LEWIS	Anne	16	November	1909	1860	49	Pantydefaid	Llangoedmore	B11

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
LEWIS	David Jones	7	January	1895	1894	1	Penrhiw	Llandudoch	B24
LEWIS	David William	3	July	1893	1882	11	Brecon Terrace, Cardigan	Cardigan	A5
LEWIS	Eleanor	30	November	1891	1890	1	Penrhiw	Llandudoch	B24
LEWIS	Elinor	11	April	1916	1854	62			A5
LEWIS	Elizabeth	20	November	1896	1895	1	Penrhiw	Llandudoch	B24
LEWIS	Emily	7	January	1903	1888	15		Moylgrove	B34
LEWIS	John	31	October	1876	1875	1	7 Teifi Terrace, Aberteifi	Aberteifi	B39
LEWIS	John	11	December	1920	1892	28	Penrhiw	Llandudoch	B24
LEWIS	Mary	4	June	1918	1855	63	10 Teifi Terrace, Aberteifi	Aberteifi	B39
LEWIS	Sarah Jane	25	October	1918	1882	36			A5
LEWIS	Thomas	7	July	1900	1850	50	Brecon Terrace, Cardigan	Cardigan	A5
LEWIS	William	7	May	1918	1854	64	9 Teifi Terrace, Aberteifi	Aberteifi	B39

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
LEWIS	Willie	11	July	1909	1886	23	Karachi	India	B34
LLEWELIN	John	5	September	1778				Moylgrove	A79
LODWICK	Llewelyn	18	December	1883	1816	67	Glanyrafon	Moylgrove	B43
LODWIG	Benjamin	5	March	1837	1832	5	St Dogmaells	St Dogmaells	A65
LODWIG	Benjamin	13	January	1856	1773	83	Pantywyllan	Moylgrove	A66
LODWIG	Benjamin	18	October	1861	1842	19	Pantywyllan	Moylgrove	A63
LODWIG	Frances		September	1830	1827	3	St Dogmaells	St Dogmaells	A65
LODWIG	John	19	December	1853	1845	8	Fountain	Moylgrove	A41
LODWIG	Leah	11	February	1856	1803	53	Pantywyllan	Moylgrove	A66
LODWIG	Margaret	15	February	1855	1803	52	Treboeth	Moylgrove	A44
LODWIG	Margretta	25	December	1853	1848	5	Fountain	Moylgrove	A41
LODWIG	Willie	16	October	1907	1896	11	8 Teifi Terrace, Aberteifi	Aberteifi	B39
MORGAN	Ann	8	August	1891	1839	52	Bryncelyn	Moylgrove	B7
MORGAN	Mary	9	June	1862	1861	1		Moylgrove	B7
MORGAN	William	10	May	1834	1809	25	Bwchlyfedwen	Nevern	A93
MORIES	Ann	15	August	1819	1748	71	Pontyffynon	Moylgrove	B56
MORIES	Thomas	5	October	1857	1771	86	Pontyffynon	Moylgrove	B56
MORRIS	Benjamin	15	December	1929	1870	59	Fagwreionfach	Moylgrove	A48
MORRIS	Daniel	26	March	1928	1842	86	Trenewydd	Llandudoch	A88
MORRIS	Margaret	8	June	1903	1880	23	Trenewydd	Llandudoch	A88
MORRIS	Maria	29	September	1877	1831	46		Moylgrove	B42
MORRIS	Martha Jane	8	February	1936	1862	74	Havod Grove	Moylgrove	A6
MORRIS	Mary	2	January	1920	1838	82	Trenewydd	Llandudoch	A88

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
MORRIS	Mary	31	January	1957	1868	89	Fagwreionfach	Moylgrove	A48
MORRIS	Stephen Morris	8	February	1942	1862	80	Havod Grove	Moylgrove	A6
MORRIS	Thomas	21	January	1894	1832	62		Moylgrove	B42
NICHOLAS	??		May	1823	1818	5		Moylgrove	A54
NICHOLAS	David	21	October	1828	1803	25		St Dogmaells	B52
NICHOLAS	Elizabeth	13	May	1824	1817	7		St Dogmaells	B51
NICHOLAS	James	18	May	1892	1867	25	Plasbach	Moylgrove	A19
NICHOLAS	John	12	March	1882	1845	37	Plasbach	Moylgrove	A19
NICHOLAS	Rachel	12	October	1924	1845	79	Plasbach	Moylgrove	A19
OWEN	Ann	13	February	1931	1865	66	Henwaun	Llandudoch	B48
OWEN	Daniel	6	March	1908	1825	83	Henwaun	Llandudoch	B48
OWEN	David	1	September	1921	1833	88	Tynewydd	Moylgrove	B12
OWEN	Eliza	14	March	1911	1835	76	Henwaun	Llandudoch	B48
OWEN	Frances	20	August	1925	1871	54	Tynewydd	Moylgrove	B12
OWEN	Jane	11	April	1917	1847	70	Tynewydd	Moylgrove	B12
OWEN	John	15	February	1903	1876	27	Cwmaman	Aberdare	B12
OWEN	Margaret		October	1903	1874	29	Henwaun	Llandudoch	B48
OWEN	Mary			2000	1943	57		Moylgrove	B58
OWEN	Tom	27	June	1886	1879	7	Tynewydd	Moylgrove	B12
OWENS	David	3	June	1928	1867	61		Moylgrove	A26
OWENS	Diza	7	March	1906	1829	77	Penbank	Moylgrove	A124
OWENS	Elizabeth	29	December	1895	1836	59	Dyffryn	Moylgrove	A26
OWENS	Elizabeth	22	August	1918	1870	48		Moylgrove	A26
OWENS	Hannah	23	February	1856	1842	14	Pantgwyn	Moylgrove	A125
OWENS	Henry	1	June	1842	1836	6	Pantgwyn	Moylgrove	A125

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
OWENS	John	13	July	1854	1797	57	Pantgwyn	Moylgrove	A125
OWENS	John	18	March	1905	1833	72		Moylgrove	A26
OWENS	Margaret	26	December	1882	1848	34		Moylgrove	A14
OWENS	Mary	10	July	1878	1799	79	Pantgwyn	Moylgrove	A125
OWENS	Mary	7	December	1902	1828	74	Penbank	Moylgrove	A124
OWENS	Sarah	8	November	1959	1876	83		Moylgrove	A26
OWENS	William	5	April	1919	1861	58	Blaenpant	Moylgrove	A27
PHILLIP	Jane	3	May	1780	1688	92	Penbank-Eglwys-wythyr	Moylgrove	A89
PHILLIPS	A							Moylgrove	A102
PHILLIPS	Ann	19	April	1927	1845	82	Parke	Moylgrove	B29
PHILLIPS	Anne	20	May	1878	1841	37	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	Anne	5	October	1914	1849	65	Penwern	Moylgrove	B10
PHILLIPS	Arthur	15	March	1944	1880	64	Trewidwal	Llandudoch	A3
PHILLIPS	D.	24	December	1834	1791	43		Moylgrove	A98
PHILLIPS	Daniel	8	August	1880	1803	77	Fountain fach	Moylgrove	A133
PHILLIPS	Daniel	22	October	1884	1883	1		Moylgrove	B32
PHILLIPS	Daniel	12	April	1900	1853	47	Fountain Hall	Moylgrove	B30
PHILLIPS	Daniel	12	April	1900	1853	47	Parke	Moylgrove	B31
PHILLIPS	Daniel	16	March	1917	1846	71	Plas-bach	Moylgrove	A87
PHILLIPS	David	23	April	1838	1798	40	Dyffryn	Moylgrove	A130
PHILLIPS	David	5	February	1860	1839	21	Pengraig	Manordeifi	A51
PHILLIPS	David	5	February	1860	1839	21	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	David	11	November	1915	1840	75	Vagwreionvach	Moylgrove	A11
PHILLIPS	David	11	November	1915	1840	75	Vagwreionvach	Moylgrove	A25

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
PHILLIPS	David	23	March	1919	1851	68	Fountain Hall	Moylgrove	B30
PHILLIPS	David	6	March	1932	1861	71		Moylgrove	B32
PHILLIPS	David	2	December	1936	1845	91	Penwern	Moylgrove	B10
PHILLIPS	David Christmas	30	September	1917	1897	20	Buff's Road cemetery, France	Moylgrove	B32
PHILLIPS	Diza	23	June	1897	1812	85	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	E. M.	1	August	1823	1822	1		Moylgrove	A100
PHILLIPS	E.C	22	March	1894				Moylgrove	A103
PHILLIPS	Elizabeth	1	November	1822	1819	3		Moylgrove	A97
PHILLIPS	Elizabeth	6	March	1834	1752	82	Tegypistyll	Moylgrove	A64
PHILLIPS	Evan	16	November	1822	1813	9		Moylgrove	A101
PHILLIPS	George	28	December	1914	1883	31	Glanmor fach	Cippin	B13
PHILLIPS	Hannah	13	February	1867	1810	57	Pantgwyn	Moylgrove	A132
PHILLIPS	Hannah	15	February	1895	1840	55	Penrhiw	Moylgrove	A92
PHILLIPS	Henry	11	December	1860	1855	5	Parke	Moylgrove	B29
PHILLIPS	Henry	15	November	1886	1854	32		Llundain	A131
PHILLIPS	Henry	11	August	1891	1819	72	Fountain Hall	Moylgrove	B30
PHILLIPS	Jane	7	October	1837	1836	1	Pengraig	Manordeifi	A51
PHILLIPS	Jane	7	October	1837	1836	1	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	Jane	22	May	1853	1773	80	Pantgwyn	Moylgrove	A133
PHILLIPS	Jane	9	December	1860	1845	15	Parke	Moylgrove	B29
PHILLIPS	Jane	26	June	1899	1840	59	Vagwreinonvach	Moylgrove	A11
PHILLIPS	Jane	26	June	1899	1840	59	Vagwreinonvach	Moylgrove	A25
PHILLIPS	Jane	20	March	1917	1840	77	Plas-bach	Moylgrove	A87
PHILLIPS	Jane Elizabeth	10	May	1955	1881	74	Trewidwal	Llandudoch	A3

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
PHILLIPS	John	15	August	1822	1758	64	Penrallt-ceibwr	St Dogmaells	A129
PHILLIPS	John	10	May	1827	1801	26	Penrallt-ceibwr	St Dogmaells	A128
PHILLIPS	John	11	September	1837	1762	75	Pantgwyn	Moylgrove	A132
PHILLIPS	John	12	April	1869	1812	57	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	John	20	October	1929	1851	78	Parke	Moylgrove	B29
PHILLIPS	Joshua	26	December	1832	1743	89	Glandwr	Moylgrove	A58
PHILLIPS	Joshua	5	August	1886	1882	4	Vagwreionvach	Moylgrove	A25
PHILLIPS	Joshua	9	January	1923	1887	36	Glandwr	Moylgrove	A29
PHILLIPS	Joshuah		August	1886	1882	4	Vagwreionvach	Moylgrove	A11
PHILLIPS	Lawrence Hughes	6	October	1909	1907	2	Trewidwal	Llandudoch	A3
PHILLIPS	Leah	4	October	1858	1773	85	Penrallt-ceibwr	St Dogmaells	A127
PHILLIPS	Lizzie	21	April	1907	1883	24	Penwern	Moylgrove	B10
PHILLIPS	Martha	23	October	1890				Moylgrove	A103
PHILLIPS	Mary	31	January	1804	1723	81	Penralli Ysgol	Moylgrove	A110
PHILLIPS	Mary	13	May	1837	1768	69	Glandwr	Moylgrove	A57
PHILLIPS	Mary	12	December	1860	1801	59	Pwllcreyim	Moylgrove	A45
PHILLIPS	Mary	17	April	1866	1864	2	Penrhiw	Moylgrove	A92
PHILLIPS	Mary	19	January	1891	1815	76	Penrallt-ceibwr	St Dogmaells	A126
PHILLIPS	Mary	12	August	1901	1881	20	Penwern	Moylgrove	B10
PHILLIPS	Mary	23	January	1961	1881	80	Glanmor fach	Cippin	B13
PHILLIPS	Mary Anne	16	January	1909	1828	81	Fountain Hall	Moylgrove	B30
PHILLIPS	Muriel	7	November	1904				Moylgrove	A17
PHILLIPS	Rachel	29	August	1947	1861	86		Moylgrove	B32
PHILLIPS	Richard Jones	1	January	1891	1803	88	Penrallt-ceibwr	St Dogmaells	A126



Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (if stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
PHILLIPS	Sarah Anne	28	July	1873	1871	2	Penrhiw	Moylgrove	A92
PHILLIPS	Sophia	29	April	1930	1863	67	Glandwr	Moylgrove	A29
PHILLIPS	Susannah	26	November	1911	1851	60	Pengraig	Manordeifi	A131
PHILLIPS	T.	22	March	1873	1872	1		Moylgrove	A99
PHILLIPS	Thomas	9	June	1837	1825	12		Moylgrove	A104
PHILLIPS	Thomas	26	October	1884	1880	4		Moylgrove	B32
PHILLIPS	Thomas	20	December	1921	1854	67	Glandwr	Moylgrove	A29
PHILLIPS	William	10	August	1865	1811	54	Penralli Ysgol	Moylgrove	A110
PHILLIPS	William	17	October	1899	1869	30	Pantwylan	Moylgrove	A91
PROTHEROE	Susan Jane	6	December	1904	1865	39	Cymmer, Maesteg	Llangynwyd	A10
REES	Ann	25	August	1827	1809	18	Granant	St Dogmaells	A53
REES	Anne	16	March	1917	1849	68	Tynewydd	Moylgrove	B50
REES	Catherine	6	September	1818	1775	43	Granant	St Dogmaells	A52
REES	Elizabeth Devenold	3	January	1906	1878	28	Blaenawen	Moylgrove	A61
REES	Griffith		October	1881	1845	36	Tynewydd	Moylgrove	B50
REES	Jane	30	April	1838	1773	65	Penwaun	St Dogmaells	A42
REES	John	12	December	1827	1762	65	Granant	St Dogmaells	A52
REES	Llewelyn	1	May	1861	1773	88	Penwaun	St Dogmaells	A42
REES	Martha	3	June	1840	1814	26	Penwaun	St Dogmaells	A43
REES	Martha	22	January	1879	1851	28	Blaenawen	Moylgrove	A61
REES	Thomas	19	August	1819	1733	86	Havod Grove	Moylgrove	A134
REES	William Richard	5	April	1885	1879	6	Tynewydd	Moylgrove	B50
RICHARD	Mary	7	July	1813	1756	57	Trefaes	Moylgrove	A78
RICHARDS	Caleb	13	May	1897	1826	71	New Inn	Moylgrove	B18

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (if stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
RICHARDS	David	10	August	1893	1860	33	New Inn	Moylgrove	B18
RICHARDS	Rachel	22	September	1910	1840	70	New Inn	Moylgrove	B18
ROWLANDS	Rachel	12	March	1875	1814	61		Moylgrove	B60
SAUNDERS DAVIES	Margaret	22	December	1927	1840	87	Old Castle, Cardigan	Cardigan	A15
SAUNDERS DAVIES	William	4	September	1930	1855	75	Old Castle, Cardigan	Cardigan	A15
SELBY	Joshua	20	November	1896	1873	23	Pwllcregin	Moylgrove	B38
SELBY	Rachel	20	May	1881	1869	12	Pwllcregin	Moylgrove	B38
SELBY	Sarah	27	May	1907	1832	75	Pwllcregin	Moylgrove	B38
SELBY	William	15	October	1893	1861	32	Pwllcregin	Moylgrove	B38
THOMAS	Ann	20	April	1950	1854	96		Moylgrove	B28
THOMAS	Anne	15	March	1858	1827	31		Moylgrove	A112
THOMAS	Catherine	28	July	1852	1788	64	Diffryn	Moylgrove	A106
THOMAS	David	19	August	1888	1825	63		Moylgrove	B28
THOMAS	Elizabeth	6	June	1903	1836	67	Pwllcorn	Moylgrove	A115
THOMAS	Elizabeth	24	January	1924	1851	73	Pengarnfawr	Llandudoch	B33
THOMAS	Hannah Ethel	27	January	1973	1888	85		Moylgrove	B28
THOMAS	Leah	16	June	1898	1873	25	Pwllcorn	Moylgrove	A115
THOMAS	Margaret	10	October	1865	1822	43		Moylgrove	A113
THOMAS	Martha	24	July	1858	1857	1		Moylgrove	A112
THOMAS	Martha Ellen	15	April	1884	1882	2		Moylgrove	B28
THOMAS	Sarah Addie	7	May	1971	1886	85		Moylgrove	B28
THOMAS	Thomas	3	November	1855	1803	52	Penlan	Moylgrove	B68
THOMAS	William	8	July	1888	1821	67	Master Mariner	Moylgrove	A113
UNMARKED									B5

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (If stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
UNMARKED									B4
UNREADABLE									A18
UNREADABLE									A20
UNREADABLE									A21
UNREADABLE									A22
UNREADABLE									A23
UNREADABLE									A37
UNREADABLE									A49
UNREADABLE									A80
UNREADABLE									A121
UNREADABLE									A135
UNREADABLE									
WATTS	David	15	August	1908	1893	15	Parcglas	Moylgrove	B57
WATTS	Elizabeth	17	August	1906	1878	28	Parcglas	Moylgrove	B57
WATTS	Jane	27	September	1935	1853	82	Parcglas	Moylgrove	B57
WATTS	Johnny	19	April	1892	1881	11	Parcglas	Moylgrove	B57
WATTS	William	28	March	1938	1857	81	Parcglas	Moylgrove	B57
WILLIAM	Benjamin	6	August	1878	1858	20		Moylgrove	A28
WILLIAM	Elizabeth	28	February	1887	1817	70	Abbey Cottage, St Dogmaells	Moylgrove	A28
WILLIAM	Joseph	23	December	1907	1813	94	Cardigan	Cardigan	A28
WILLIAMS	Ann	17	December	1844	1835	9	Glanwrfach	Moylgrove	A111
WILLIAMS	Ann	4	May	1897	1811	86	Tynewydd	Moylgrove	B49
WILLIAMS	Ann	7	January	1931	1851	80	Bardseyview	Moylgrove	B3
WILLIAMS	Anne	7	February	1898	1837	61		Moylgrove	B27

Last Name	First Name(s)	Date of Death			D.O.B	Age	Address (if stated)	Parish	Churchyard Reference
		Day	Month	Year					
WILLIAMS	Ben	2	March	1939	1887	52	Bardseyview	Moylgrove	B3
WILLIAMS	David	25	June	1925	1900	25	Glandwrfach	Moylgrove	B25
WILLIAMS	Dorothy	6	June	1823	1822	1	Tyraber	Moylgrove	A82
WILLIAMS	Edwin	3	March	1889	1885	4	Bridgend	Moylgrove	A95
WILLIAMS	Elizabeth	14	February	1863	1797	66	Tyraber	Moylgrove	A81
WILLIAMS	James	3	March	1911	1837	74		Moylgrove	B27
WILLIAMS	James	1	January	1913	1848	65	Bardseyview	Moylgrove	B3
WILLIAMS	John	29	August	1871	1792	79	Tyraber	Moylgrove	A82
WILLIAMS	John	11	May	1884	1820	64	Brynaber	Moylgrove	A83
WILLIAMS	John	20	June	1889	1812	77	Glandwrfach	Moylgrove	B25
WILLIAMS	John	25	December	1919	1842	77	Bryngwyn	Moylgrove	B2
WILLIAMS	Llewelyn	1	December	1851	1820	31	Glanwrfach	Moylgrove	A108
WILLIAMS	Llewelyn	1	December	1851	1820	31	Glanwrfach	Moylgrove	A108
WILLIAMS	Margaret	2	May	1913	1860	53	Bryngwyn	Moylgrove	B2
WILLIAMS	Margaretta	15	April	1923	1839	84	Gwynfa	Moylgrove	B6
WILLIAMS	Mary	4	May	1884	1821	63	Glandwrfach	Moylgrove	B25
WILLIAMS	Mary Elizabeth	29	September	1888	1877	11	Bridgend	Moylgrove	A95
WILLIAMS	Morris	30	August	1916	1840	76	Gwynfa	Moylgrove	B6
WILLIAMS	Sarah Ann	5	February	1895	1894	1	Ffynnonwatty	Moylgrove	B14
WILLIAMS	Thomas	2	July	1823	1817	6	Tyraber	Moylgrove	A81
WILLIAMS	William	11	March	1877	1809	68	Tynewydd	Moylgrove	B49

### 3.0 Inscriptions Inside St Andrew's Church



#### 1. Stained Glass Window

In memory of **S. E COLBY** of Havod Grove, who died February 1<sup>st</sup> 1867 aged 48 erected by his brother John.



2. In loving memory of **EVAN CARACTACUS PHILLIPPS** of Treriffith who died 22<sup>nd</sup> of March 1894 aged 65 years and also of his dearly beloved sister **MARTHA PHILLIPPS** who died the 23<sup>rd</sup> of October 1890 aged 84 years
3. In affectionate remembrance of **OWEN PHILLIPPS** Esq late of Havod Grove in this parish who departed this life on the 24<sup>th</sup> day of December 1874 aged 47 years. Also of **THOMAS** infant son of the said **OWEN PHILLIPPS** and **ANNE** his wife who died on the 22<sup>nd</sup> day of March 1873 aged 2 months.
4. Sacred to the memory of the **Rev. DAVID EVAN MORGAN** who departed this life the 21<sup>st</sup> day of December 1866 aged 68 after a ministry of 44 years as curate and vicar in the united parishes of Bayvil cum Moyl-grove.
5. In memory of **SUSAN MARY DeBARRA** 28-4-39 – 21-4-85 Beloved daughter of **MARGARET** and **EDWARD STANNARD**
6. In loving memory of **JOHN GRIFFITHS** of Havodgrove for many years warden of this church and for 67 years a Sunday school teacher, died 11<sup>th</sup> of June 1904 aged 88. Also his wife **LEAH** died 10<sup>th</sup> November 1890 aged 68. This tablet by their sons **JOHN**, Rector of Huttonsambro, York, **JAMES MARTIN**, Vicar of Llansamlet, **DAVID**, Vicar of Mathry, **BENJAMIN PARRY**, vicar of Golden Grove.
7. In memory of **MARY ANNIE CASE**, 29<sup>th</sup> October 1883 – 9<sup>th</sup> November 1989
8. Electric Light Installation, the gift of **H.J.O PHILLIPPS**, Whitlands, in memory of his parents.
9. These doors were dedicated to the memory of **GLYN SNAPE** (1946 – 1987) of Havod Grove beloved husband of **DAPHNE SNAPE**.
10. This church was built 1814 **JAMES PHILLIPPS** Treriffith, Church Warden.

## 4.0 Church Door Plot

1. Here lie the remains of **WILLIAM GWYNNE**, Gent, late of Pwllcregin in this parish who died the 17<sup>th</sup> of July 1821 aged 67 years
2. In memory of **ANNE**, wife of **JOHN JAMES** junior Cwm-conell parish of St Dogmaells who departed this life October 30<sup>th</sup>, 18-0 (unreadable) aged 33 years







## 5.0 Monument Inscriptions PLOT A

1. **ELIZABETH**, anwyl briod **OWEN JAMES**, Rhosymoeled, plwyf Llandudock, bu farw Hydref 12, 1888 yn 36 mlwydd oed Hefyd am yr uwch **OWEN JAMES** bu farw Medi 12 1914 yn 62 mlwydd oed.
2. Er serchus cof am **JOHNNY R. JAMES** Tynewydd, Trewyddel, yr hwn a hunodd Mai 11, 1905 yn 16 mlwydd oed.
3. Er serchus cof am **ARTHUR PHILLIPS** Trewidwal plwyf Llandudoch hunodd Mawrth 15, 1944 yn 64 oed. Hefyd am ei mab **LAWRENCE HUGHES** hunodd Hyd 6, 1909 yn 2 fl oed. Hefyd gwraig yr uchod **JANE ELIZABETH** hunodd Mai 10 1955 yn 74 oed.
4. **MARGARET DAVIES** wife of **EVAN DAVIES** died July 30<sup>th</sup> 1913 aged 79 years. Also of the aboved named **EVAN DAVIES** died July 5<sup>th</sup> 1917 aged 80 years (front inscription).  
**SARAH ANNE DAVIES**, Mount Pleasant, Moylgrove, died February 18<sup>th</sup> 1896 aged 22 years. Also **MARY ELLEN DAVIES** beloved daughter of **EVAN** and **MARGARET DAVIES**, died July 28<sup>th</sup> 1935 aged 68 years.
5. In loving memory of **DAVID WILLIAM** the beloved son of **THOMAS** and **ELINOR LEWIS**, Brecon Terrace, Cardigan who died July 3<sup>rd</sup> 1893 aged 11 years. (side inscription) **THOMAS LEWIS** Brecon Terrace, Cardigan who died July 7, 1900 aged 50 years. In loving memory of **ELINOR** wife of **THOMAS LEWIS** died April 11 1916 aged 62 years. Also of **SARAH JANE** daughter in law of the above died October 25 1918 aged 36 years. In loving memory of **EVAN EVANS** second son of **OWEN** and **ELIZ. EVANS**, 33 High Street, Cardigan, who died July 24, 1888 aged 25 years. **ELIZABETH** the beloved wife of **OWEN EVANS** 33 High Street, Cardigan who died December 28<sup>th</sup>, 1896 aged 65 years.
6. (Brown marble column – front) : **LEAH GRIFFITHS** Havod Grove died November 10, 1890 aged 68 years. Also **JOHN GRIFFITHS** husband of the above died June 11, 1904 aged 80 years. (side) Also in loving

memory of **MARTHA ANNE** daughter of the aforesaid and wife of **STEPHEN MORRIS** Havod Grove died February 8, 1936 aged 74 years. Also of the above **STEPHEN MORRIS** died February 8, 1942 aged 80 years.

7. In memory of **JONATHAN JONES** of Blaenpant in this parish who departed this life November 11th 1885 aged 74 years. Also **LEAH** his wife who died November 11 1890 aged 74 years.
8. (Black marble column) In loving memory of **Capt. JOHN DAVIES** Pantywylan, Moylgrove, born October 9th, 1834, died August 18, 1888. Also **FRANCES** his beloved wife, born May 1, 1834, died April 8th 1888. In ever abiding memory of **EVAN** son of the above and the dearly beloved husband of **MARIE** and father of **MEGAN & JIM** of Bristol who fell asleep June 13th 1941 after 39 years faithful service for his master.  
  
(Right side) Also of **BENJAMIN DAVIES** beloved son of **JOHN & FRANCES DAVIES** mate of The Barque Pembroke Castle of Swansea who lost his life off the coast of Ireland November 26, 1885 aged 24 years. Also their beloved daughter **MARGARET DAVIES** died December 1<sup>st</sup>, 1926 aged 61 years. Also of **LEAH** their daughter died March 21, 1955 aged 85 years.
9. Er cof annwyl am **LIZZIE** merch **CHARLES** ag **HANNAH LADD** Tegypystyll, o'r plwyf hwn bu farw Mai 15, 1892 yn 6 mlwydd oed. Hefyd am **GARFIELD** eu mab bu farw Medi 4, 1902 yn 6 mlwydd oed. Hefyd am eu mab **JOHN EMRYS LADD** yr hwn a laddwydd yn y rhyfel fawr, Mehefin 15, 1917 ac a gladdwydd yn Agnes – les Duisans Cemetery, Ffrainc, yn 23 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **CHARLES LADD** by farw Medi 30, 1933 yn 73 oed. Hefyd am yr uchod **HANNAH LADD** bu farw Ion 13, 1940 yn 85 oed.
10. In loving memory of **SUSAN JANE**, the beloved wife of **REES PROTHEROE**, builder Cymmer in the parish of Llangynwydd, who died December 6<sup>th</sup> 1904 aged 39 years.



*The Gravestone of Susan Jane Protheroe, buried in 1904 (Plot A10) aged just 39 years old. The inscription also refers to her husband Rees Protheroe (pictured above) who was a successful builder in Cymmer, near Maesteg in Glamorgan.*

*The burial service was conducted in Moylegrove by Evan Davies, the curate of St John's Church, Cymmer.*

*Susan Jane was born at Penwern, Moylgrove the daughter of Jane Evans (nee James) and David Evans. Her father died in 1879, aged 52 years old, and although the parish records his burial in Moylgrove there is no known grave. Her mother Jane remarried to David Phillips of Vagwreinonvach and both are buried in the next plot (Plot A11 - and also Plot A25 (needs to be verified)).*

*Susan Jane was the granddaughter of William James of Treprisk (Plot A50).*

11. In loving memory of **DAVID PHILLIPS** died November 11, 1915 aged 75. Also of **JANE** his wife died June 26. 1899 aged 59. Also of **JOSHUA** their son died August 1886, aged 4 years.



12. (Marble Column) : Er cof annwyl am **DANIEL JAMES**, Pwllcregin, Trewyddel hunodd Ebrill 27, 1890 yn 79 oed. Hefyd **ANN** ei briod hunodd Gorff 8, 1895 yn 68 oed. Hefyd **ANN** eu merch hunodd Tach 24, 1910 yn 53 oed. Hefyd **DANIEL** eu mab ag annwyl briod **M. ELLA JAMES** hunodd Ion 30, 1923 yn 51 oed. Hefyd am **SARAH JAMES** ganwyd Chwefror 4, 1860 hunodd Ion 12, 1936.

(Right side) : Er cof annwyl am Y Parch **Wm JONES** Bethel Trewyddel hunodd Gorff 7, 1898 yn 58 oed. Hefyd am **ELIZABETH** ei briod hunodd Hyd 26, 1888 yn 33.

13. (Brown marble column) : In loving memory of **MARTHA** wife of **GEORGE JAMES** Pendre, Moylgrove, who died September 30<sup>th</sup>, 1883 aged 38 years. Also **LIZZIE** their daughter who died February 15<sup>th</sup> 1870 aged 3 years. Also **WILLIAM** their son who died October 2<sup>nd</sup> 1901 aged 21 years. Also of the above named **GEORGE JAMES** who died April 7<sup>th</sup>, 1927 aged 81 years. Also of his sister **ANNE JAMES** who died July 25<sup>th</sup>, 1935 aged 84 years.

(Side) : In loving memory of **JOHN JAMES**, Pendre, Moylgrove who died April 23, 1906 aged 71 years. Also daughter of the said **GEORGE** and **MARTHA JAMES**, Pendre, Moylgrove , **MARY ELLEN** who died October 27 1922 aged 51 years. **LEAH** who died November 29, 1927 aged 54 years. For 30 years an active member of St Theodore's Church, Kenfig Hill, Glamorgan.

14. In loving memory of **MARGARET OWENS** wife of **WILLIAM OWENS** mariner of this parish who died December 26<sup>th</sup> 1882 aged 34 years.
15. (Alter tomb) : In loving memory of **WILLIAM SAUNDERS DAVIES** late of Old Castle, Cardigan, fell asleep September 4<sup>th</sup>, 1930 aged 75 years.

(Other side) : In loving memory of **MARGARET**, wife of **Wm SAUNDERS DAVIES** late of Old Castle, Cardigan. Born October 24<sup>th</sup>, 1854, fell asleep December 22, 1927.

16. (White marble cross): In loving memory of **ANN** the beloved wife of **The Rev. J. M. Griffiths**, vicar of this parish. Born 5 January 1840, died 27 February 1883.
17. **MURIEL PHILLIPS** Born July 27<sup>th</sup> ---- Died November 7<sup>th</sup> 1904
18. Unreadable
19. **JOHN NICHOLAS**, Plasbach yn y plwyf hwn fu farw yn y plwyf hwn Mawrth 12, 1882 yn 37 mlwydd oed. Hefyd am **JAMES** mab yr uchod **JOHN** a **RACHEL** ei wraig yr hwn a fu farw MAI 18, 1892 yn 25 mlwydd oed. Hefyd am **RACHEL** annwyl wraig **JOHN NICHOLAS** a enwir uchod yr hon a fu farw Hydref 12, 1924 yn 79 mlwydd oed.
20. Damaged, unreadable
21. Damaged, unreadable
22. Damaged, unreadable
23. Damaged, unreadable
24. **LIZZIE JAMES**

25. **JANE**, The beloved wife of **DAVID PHILLIPS**, Vagwreinonvach in this parish who died June 26<sup>th</sup> 1899 aged 59 years. Also of **JOSHUA** their son who died August 5<sup>th</sup> 1886. Also the above named **DAVID PHILLIPS** who died November 11<sup>th</sup>, 1915 aged 75 years.
26. Er cof am **ELIZABETH OWENS** anwyl wraig **JOHN OWENS** Dyffryn, Trewyddel, yr hon a fu farw Rhagfyr 29, 1895 yn 59 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **JOHN OWENS** yr hwn a fu farw Mawrth 18, 1905 yn 72 mlwydd oed. Hefyd am **ELIZABETH** eu merch yr hon a fu farw Awst 22, 1918 yn 48 mlwydd oed. Hefyd am **DAVID** eu mab yr hwn a fu farw Mehefin 3, 1928 yn 61 mlwydd oed. Hefyd am **SARAH OWENS** a fu farw Tach 8, 1959 yn 83 ml oed.
27. Cof am **WILLIAM OWENS** Blaenpant, Trewyddel bu farw Ebrill 5, 1919 yn 58 oed.
28. In affectionate remembrance of **ELIZABETH** the beloved wife of **JOSEPH WILLIAM** who died on the 28<sup>th</sup> day of February 1887 at Abbey Cottage, St Dogmaels in her 70<sup>th</sup> year. Also of **BENJAMIN** son of the above named who was lost in the Bay of Biscay on the 6<sup>th</sup> day of August in his 20<sup>th</sup> year. Also **JOSEPH WILLIAMS** master mariner, who died at Cardigan December 23<sup>rd</sup> 1907, aged 94 years.
29. In loving memory of **THOMAS PHILLIPS**, Glandwr, Moylgrove who died December 20<sup>th</sup> 1921 aged 67 years. Also **JOSHUA** his son who died January 9<sup>th</sup> 1923 aged 36 years. Also of **SOPHIA** his wife who died April 29<sup>th</sup> 1930 aged 67 years.
30. In loving memory of **WILLIAM GRIFFITHS**, Glenview, Moylgrove who died on January 23, 1908 aged 64 years.
31. Here lie the remains of **ANNE GRIFFITHS**, daughter of **JOHN** and **LEAH GRIFFITHS** of Maensaison, in the parish of Monington who died February 27<sup>th</sup> 1854 aged 8 years.
32. In loving memory **THOMAS GRIFFITHS**, Blaenawen, in this parish who fell asleep May 18, 1907 aged 62 years.

33. Cof am **MARGARET** merch **DANIEL** ac **ANNE JAMES**, Cwmconell, plwyf Llandudoch yr hon a fu farw Chwef 27, 1870 yn mlwydd oed.
34. Er Coffadwraieth am **JOHN** mab **DANIEL** ag **ANN JAMES**, Cwmconell, yn mhlwyf Llandudoch yr hwn a hunodd yn yr Anou Gorphennaf 4ydd 1851 yn 18 mis oed. Hefyd **WILLIAM** ail fab **DANIEL** ag **ANNE JAMES** yr uchod a fu farw Mawrth 1, 1883 yn 9 mlwydd oed.
35. Sacred to the memory of **JOHN JAMES** of Cwmconell parish of St Dogmaells who died November 12<sup>th</sup> 1840 aged 66 years. Also of **ANN** the wife of the above **JOHN JAMES** who died April 3<sup>rd</sup> 1848 aged 78 years.
36. Er cof am **WILLIAM** mab **THOMAS** ac **ANNE DEVONALD**, Felingared, yn plwyf Cilgerran yr hwn a fu farw Awst 12, 1859 yn I flwydd oed.
37. Unreadable
38. Er cof anwyl am **MARGARET** gwraig **WILLIAM GEORGE**, Whitland, yn y plwyf hwn bu farw Ebrill 15, 1812 yn 56 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **WILLIAM GEORGE** bu farw Ionawr 25, 1941 yn 90 mlwydd oed.
39. Er cof am **LEWIS** mab **WILLIAM** a **MARGARET GEORGE** Pencastell o'r plwyf hwn a fu farw Mai 16, 1885 yn 3 flwydd a 6 mis oed.
40. Sacred to the memory of **MARIAH JONES** the beloved wife of **DAVID JONES** of Fagwreinonfach in this parish who departed this life in great joy of better life in bliss on the 15<sup>th</sup> day of December 1856 aged 47 years.
41. To the memory of **JOHN & MARGRETTA LODWIG** children of **JOHN LODWIG** by **HANNAH** his wife of Fountain in this parish, the said **JOHN LODWIG** being the master mariner of the Farmer's Lass of Cardigan. **JOHN** died December 19<sup>th</sup> 1853 aged 8 years, **MARGRETTA** died December 25<sup>th</sup>, 1853 aged 5 years.
42. Sacred to the memory of **JANE REES** wife of the **Rev. LLEWELYN REES**, Penwaun, in the parish of St Dogmaells who died April 30<sup>th</sup> 1838 aged 65 years. Also to the memory of the above **Rev. LLEWELYN REES** who professed exemplified and preached the gospel for the long

period of 60 years with great success fell asleep in his saviour Jesus Christ on the 1<sup>st</sup> May 1861 aged 88 years.

43. Sacred to the memory of **MARTHA REES** of Penwaun in the parish of St Dogmaells who died June 3<sup>rd</sup> 1840 aged 26 years
44. Sacred to the memory of **MARGARET** the wife of **JAMES LODWIG** mariner of Treboeth in this parish who died February 15<sup>th</sup> 1855 aged 52 years.
45. Sacred to the memory of **MARY PHILLIPS** wife of **DANIEL PHILLIPS**, Pwllcreyim, in this parish who died December 12, 1860 aged 59 years.
46. Er cof anwyl am **DANIEL DAVIES** Penygraig, Llandudoch a fu farw Ebrill 12, 1908 yn 69 mlwydd oed. Hefyd am **MARY DAVIES** gwraig yr uchod yr hon a fu farw Rhagfyr 10, 1914 yn 66 mlwydd oed.
47. In loving memory of **ANNIE MARTHA EVANS** of Fagwreionfach, Moylgrove.
48. Serchus gof am **BENJAMIN MORRIS** annwyl briod **MARY MORRIS**, Fagwreionfach, hunodd Rhag 15, 1929 yn 59 oed. Hefyd am yr uchod **MARY MORRIS** hunodd Ion 31, 1957 yn oed.
49. Unreadable
50. To the memory of **WILLIAM JAMES** of Treprisk, in this parish who departed this life January 3<sup>rd</sup> 1831 aged 67 years.





51. In memory of **DAVID** son of **JOHN** and **ELIZA PHILLIPS** Pengraig parish of Manordeifi who died February 5<sup>th</sup> 1860 aged 21 years. Also **JANE PHILLIPS** their daughter who died October 7<sup>th</sup> 1837 aged 10 months.
52. In memory of **JOHN REES** late of Granant in the parish of St Dogmaells who departed this life December 12<sup>th</sup> 1827 aged 65 years. Also **CATHERINE REES** his wife died September 6<sup>th</sup> 1818 aged 43 years.
53. In memory of **ANN** the daughter of **JOHN REES** of Granant in the parish of St Dogmaells, who died August 25 1827 aged 18 years.
54. In memory of ?? the son of **JOHN & MARGARET NICHOLAS** of ?? ?? in this parish died May ? 1823 aged 5 years.
55. Er gof am **ELIZABETH JAMES**, Maensaeson, plwf Monington yr hon a hunodd yn yr angau Gorphennaf 25, 1892 yn 50 mlwydd oed.
56. **THOMAS DAVIES**, Ceibwr, plwf Llandudoch yr hwn a fu farw Mehefin 27 1883 yn 60 mlwydd oed. Hefyd am **ANN DAVIES** gwraig yr uchod yr hon a fu farw Rhagfyr 2, 1888 yn 60 mlwydd oed.
57. To the memory of **MARY PHILLIPS** the wife of **JOSHUA PHILLIPS** of Glandwr in this parish who died May 13, 1837 aged 69 years.
58. To the memory of **JOSHUA PHILLIPS** of Glandwr in this parish who died 26<sup>th</sup> of December 1832 aged 89 years.
59. Er cof am **JOHN DEVONALD**, Blaenawen, yn y plwyf hwn yr hwn a fu farw Tachwedd 29, 1869 yn 80 mlwydd oed. Hefyd am **MARTHA** ei wraig yr hon a fu farw Hydref 13, 1889 yn 81 mlwydd oed.
60. To the memory of **JAMES DEVENOLD**, Blaen-awen, in this parish who died August 1<sup>st</sup> 1815 aged 70 years. Also **RACHEL** the wife of the above **JAMES DEVENOLD** who died December 24<sup>th</sup> 1822 aged 60 years. Also **JAMES** the son of the above **JAMES** and **RACHEL DEVENOLD** who died June 14<sup>th</sup> 1827 aged 42 years. Also **MARTHA** the daughter of **JOHN DEVENOLD** of Blaen-awen by **MARTHA** his wife died 5<sup>th</sup> April 1839 aged 3, ½ years.

61. In affectionate remembrance of **MARTHA** the dearly beloved wife of **DANIEL JAMES REES** of Blaenawen in this parish who departed this transitory life the 22<sup>nd</sup> day of January 1879 aged 28 years. Also in chderished & loving memory of **ELIZABETH DEVENOLD REES** only daughter of the above who fell asleep in Jesus the 3<sup>rd</sup> day of January 1906 aged 28 years.
62. Colofn : Er coffadwriaeth am **GEORGE DAVIES** o Pantywylan yn y plwyf hwn yr hon a fu farw Mawrth 8, 1855 yn 94 o oed.
63. Erected to the memory of **BENJAMIN** the beloved son of **Capt BENJAMIN** and **LEAH LODWIG**, Pantywilan, in this parish who died October 18<sup>th</sup> 1861 aged 19 years.
64. To the memory of **ELIZABETH** the beloved wife of **DAVID PHILLIPS** of Tegypistyll in this parish who departed this life March 6<sup>th</sup> 1834 aged 82.
65. In memory of **FRANCES LODWIG** of St Dogmaells who departed this life September 1830 aged 3 years 2 months. Also in memory of **BENJAMIN LODWIG** son of **BENJAMIN** and **LEAH LODWIG** of this parish who departed this life 5<sup>th</sup> March 1837 aged 5 years, 3 months and 22 days.
66. Colofn : Er coffadwriaeth am **LEAH LODWIG** gwraig **BENJAMIN LODWIG** o Pantywylan yn y plwyf hwn yr hon wedi goddef cystydd blin a hunodd Chwefror 1 leg 1856 yn 53 oed. Hefyd am yr uchod **BENJAMIN LODWIG** yr hwn a fu farw Ionawr 13 eg 1856 yn 83 oed.
67. To the memory of **JOHN DAVIES** ---- ---- ---- parish who departed this life May the 9<sup>th</sup> 18—aged — Also **MARY DAVIES** wife of the above **JOHN DAVIES** who died May 17 1828 aged 67 years.
68. To the memory of **HENRY JONES** of Fagwreynon-fach in this parish who died January 1<sup>st</sup> 1809 aged 37 years. Also **FRANCES** wife of the above **HENRY JONES** who died April 18<sup>th</sup> 1839 aged 66 years.
69. In memory of **ELEANOR JAMES** the beloved wife of **JOHN JAMES** Parsonage who died May 16<sup>th</sup> 1879 aged 67 years. Also the above **JOHN JAMES** who died December 31<sup>st</sup> 1892 aged 73 years.

### MISSING NUMBERS 70 – 77

78. Here lieth the body of **MARY RICHARD** the daughter of **WILLIAM PICTON** of Vrianogfach in the parish of Meline and the wife of **DAVID RICHARD** of Trefaes of this parish who departed this transitory life July the 7th A.D. 1813 aged 57 years.
79. Here lieth y body of **JOHN LLEWELIN** who departed this life 5<sup>th</sup> September A.D. 1778
80. Unreadable
81. Sacred to the memory of **ELIZABETH** wife of **JOHN WILLIAMS** Tyraher in this parish who died February 14<sup>th</sup> 1863 aged 66 years. Also **MARY** wife of **JOHN HARRIES** who died February 20<sup>th</sup> 1861 aged 26 years. Also **THOMAS WILLIAMS** who died July 2<sup>nd</sup> 1823 aged 6 years, both children of the above named.
82. Sacred to the memory of **JOHN WILLIAMS** Tyraher in this parish who died August 29<sup>th</sup> 1871 aged 79 years. Also of **DOROTHY** his daughter who died June 6, 1823 aged 1 year.
83. Er cof am **JOHN WILLIAMS**, Brynaber Ceibwr, yn y plwyf hwn a fu farw Mai 11, 1884 yn 64 mlwydd oed.
84. Er coffadwriaeth am **HANNAH** anwyl briod **THOMAS DAVIES** Bronwydd ghynt o Brynaber, Ceibwr bu farw Gor 15, 1897 yn 35 mlwydd oed.
85. In memory of **BENJAMIN JAMES** of Moylgrove Mill who died September 22 1855 aged 56 years.
86. In loving memory **ANNE JAMES** of Penrhiw, formerly of the mill in this parish who died October 17<sup>th</sup> 1870 aged 53 years
87. Er cof am **DANIEL PHILLIPS** Plas-bach yn y plwyf hwn bu farw Mawrth 16, 1917 yn 71 oed. Hefyd am **JANE** eu wraig bu farw Mawrth 20, 1917 yn 77 oed.

88. Er serchus gof am **MARGARET** anwyl ferch **DANIEL** a **MARY MORRIS** Trenewydd, Llandudoch hunodd Mehefin 8, 1903 yn 23 oed. Hefyd am yr uchod **MARY MORRIS** hunodd Ionawr 2, 1920 yn 82 oed. Hefyd am yr uchod **DANIEL MORRIS** hunodd Mawrth 26, 1928 yn 86 oed.



89. Beddfaen sydd er coffadwriaeth am **JANE PHILLIP** eu merch Penbank-Eglwys-withyr **JANE PHILLIP** fu farw Mai 3 1780 yn 92 oed. **MARY GRIFFITH** (sic) eu merch fu farw yn y persondy hwn Mawrth 2, 1800 yn 60 oed.
90. Beddfaen sydd er Coffadwriaeth am **MARGARET GRIFFITH** bu farw yn Trebwerth yn y plwyf hwn, Chwefror 26, 1837 yn 75 oed.
91. Er cof am **WILLIAM** mab **JAMES** a **HANNAH PHILLIPS** Pantywilan Trewyddel yr hon a fu farw Hydref 17, 1899 yn 30 mlwydd oed.

92. Er cof am **HANNAH** anwyl briod **JAMES PHILLIPS** Penrhiw, Trewyddel yr hon a fu farw Chwefror 15, 1895 yn 55 nlwydd oed. Hefyd am eu dwy ferch **MARY** fu farw Ebrill 17, 1866 yn 2 flwydd oed. **SARAH ANNE** fu farw Gorph 28, 1873 yn 20 mis oed.
93. Er cof am **WILLIAM MORGAN** o Bwlchfedwen o blwyf Nevern yr hwn a fu farw 10<sup>th</sup> o Mai 1834 yn 25 oed.
94. Er cof am **GWYN MORRIS** anwyl blentyn **BENJAMIN** a **MARY JAMES** Llandudoch a hunodd Mawrth 11, 1908 yn 9 wythnos oed.
95. In loving memory of the dear children of **THOMAS & MARGARET WILLIAMS** Bridgend, Moylgrove. **MARY ELIZABETH** died September 29 1888 aged 11 years/ **EDWIN** died March 3, 1889 aged 4 years.
96. Er serchus gof am **DAVID EVANS** o'r plwyf hwn o'r hwn a fu farw Awst 16, 1884 yn 67 mlwydd oed. Hefyd am ei wraig **MARY EVANS** yr hon a fu farw Mawrth 20, 1893 yn 76 mlwydd oed.
97. **ELIZABETH PHILLIPS** died November 1, 1822 aged 3 years.
98. **D. PHILLIPS** Esq died December 24<sup>th</sup>, 1834 aged 43 years.
99. **T. PHILLIPS** died March 22, 1873 aged 2 months.
100. **E.M. PHILLIPS** died August 1 1823 aged 3 months.
101. **EVAN PHILLIPS** died November 16 1822 aged 9 years
102. A.P (girl)
103. **MARTHA PHILLIPS** died the 23<sup>rd</sup> day of October 1890. **E.C PHILLIPS** died the 22<sup>nd</sup> of March 1894.
104. **THOMAS PHILLIPS** died June 9<sup>th</sup> 1837 aged 12 years and three months.
105. Er cof annwyl am **ELIZABETH** priod **THOMAS JAMES** Garnwen bu farw Ebrill 1883 yn 40 oed.
106. Here lie the remains of **CATHERINE THOMAS** late wife **WILLIAM JAMES** of Diffryn in this parish who died 28<sup>th</sup> July 1852 aged 64 years.

107. To the memory of **MARY JAMES** the wife of **BENJAMIN JAMES** of Brengast in the parish of Nevern who died March 5<sup>th</sup> 1844 aged 51 years.
108. In memory of **LLEWELYN WILLIAMS** son of **JOHN** and **ELIZABETH WILLIAMS** of Glandwrfach in this parish who departed this life on the 1<sup>st</sup> of December 1851 aged 31 years.
109. Er cof am **MARGARET** priod **J. GWYNNE**, treboeth Mawrth 24, 1924 yn 80 oed. Hefyd **MARY** eu merch Rhag 13, 1949 yn 64 oed.
110. Er coffadwriaeth am **WILLIAM PHILLIPS**, Penralli Ysgol plwyf Llandudoch yr hwn a fu farw Awst 10 ed 1865 yn 54 mlwydd oed. Hefyd **MARY PHILLIPS** ei briod a fu farw Ionawr 31 ain 1804 yn 81 oed.
111. Yma gorwedd corf **ANN WILLIAMS** merch **JOHN** a **ELIZABETH WILLIAMS**, Glandwrfach, yn y plwyf hwn, yr hon a fu farw yn y flwyddyn 1844, Rhagfyr 17, yn 9 oed.
112. Sacred to the memory of **ANNE** the beloved wife of **TITUS THOMAS**, Master mariner and daughter of **GRIFFITH** and **ANNE JAMES** Fagwreynonfawr in this parish who died March 15<sup>th</sup> 1858 aged 31 years. Also of **MARTHA** daughter of the above **TITUS** and **ANNE THOMAS** died July 24, 1858 aged 1 year 4 months.
113. Sacred to the memory of **MARGARET** the beloved wife of **WILLIAM THOMAS** master mariner and daughter of **GRIFFITH** and **ANNE JAMES** Fagwreynonfawr in this parish who died October 10, 1865 aged 43 years. Also the above named **Capt WILLIAM THOMAS** who died July 8<sup>th</sup>, 1888 aged 67 years.
114. Er cof am **ANNE EDWARDS** gwraig **REES EDWARDS** Glandwrisaf ym mhlwyf Eglwyswen yr hwn a fu farw Medi yr 2ail 1849 yn 63 oed.
115. Er cof am **ELIZABETH** annwyl wraig **TITUS THOMAS** Pwllcorn yn y plwyf hwn a fu farw Mehefin 6, 1903 yn 67 oed. Hefyd am **LEAH** eu merch a fu farw Mehefin 16, 1898 yn 25 oed.

116. In loving memory of **DAVID GRIFFITHS** Pwllcorn in this parish who died July 13, **1807 aged 61 (reference needs to be verified)**. Also of **ANNE** his wife who died January 29<sup>th</sup> 1892 aged 58.
117. (White marble column): In loving memory of **THOMAS JAMES** Pwllcorn in this parish who died May 6<sup>th</sup> 1857 aged 53 years. Also of **LEAH** his wife who died July 30, 1878 aged 71 years.
- In loving memory of the children of **THOMAS & LEAH JAMES**, **JOHN** lost his life at sea November 1849 aged 18 years. **DAVID** lost his life at sea March 1871 aged 30 years, **WILLIAM** died December 10<sup>th</sup> 1838 aged 2 years and 6 months, **MARGARET** died February 4<sup>th</sup>, 1854 aged 5 years.
- In loving memory of **EVAN GEORGE**, Master Mariner, Spring Gardens, Cardigan, who lost his life at sea March 20<sup>th</sup>, 1904 aged 56 years. Also of **MARY GEORGE** wife of the above who died November 27<sup>th</sup>, 1910 aged 70 years.
118. Here lieth the body of ELIZABETH GWYNNE the wife of WILLIAM GWYNNE Gent of Pwllcorn in this parish who died March 25<sup>th</sup> 1835 aged 75.
119. Sacred to the memory of WILLIAM GWYNNE of Pwllcorn in this parish son of the late WILLIAM GWYNNE, Gent by ELIZABETH his wife of the same place who died May 28<sup>th</sup> 1834 aged 38 years.
120. Er cof anwyl am LIZZIE HANNAH merch THOMAS ac ANN JAMES Penbanc or plwyf hwn bu farw Medi 6, 1909 yn 23 oed. Hefyd am THOMAS JAMES bu farw Chwef 11, 1924 yn 86 oed. Hefyd am ANN JAMES ei wraig bu farw Chwe 16 1934 yn 83 oed.
121. Footstone unreadable.
122. Er cof am MARGARET anwyl ferch EVAN ac ELIZABETH GEORGE Blaenffynnon, Trewyddel yr hon a fu farw Mawrth 3, 1895 yn 13 oed.
123. Er cof am ELIZABETH gwraig EVAN GEORGE Blaenffynnon, o'r lle hwn a fu farw Awst 3, 1898 yn 50 oed.

124. Er serchusgof am MARY OWENS Penbank, Trewyddel bu farw Rhag 7, 1902 yn 74 oed. Hefyd DIZA OWENS ei chwaer bu farw Mawrth 7, 1906 yn 77 oed.
125. Er cof am JOHN OWENS Pantygywyn o'r plwyf hwn yr hwn a fu farw Gorphennaf 13, 1854 yn 57 ml oed. Hefyd am MARY OWENS ei wraig yr hon a fu farw Gorph 10, 1878, 79 ml oed. Hefyd am HENRY eu mhab yr hwn a fu farw Mehefin 1, 1842 yn 6 ml oed. Hefyd am HANNAH eu merch yr hon a fu farw Chwefror 23, 1856 yn 14 ml oed.
126. Sacred to the memory of RICHARD JONES PHILLIPS second son of the late JOHN & LEAH PHILLIPS of Penrallt-ceibwr, born 10<sup>th</sup> October 1803, died 1<sup>st</sup> January 1891. Also of MARY PHILLIPS third daughter of the above named born 29<sup>th</sup> November 1815, died 19<sup>th</sup> January 1891.
127. To the memory of LEAH PHILLIPS relict of the late JOHN PHILLIPS of Penralltgybwr, in the parish of St Dogmaells in the county of Pembroke who died October 4<sup>th</sup> 1858 aged 85 years.
128. Sacred to the memory of JOHN PHILLIPS the eldest son of JOHN and LEAH PHILLIPS of Penralltgybwr in the parish of St Dogmaells, County of Pembroke who departed this life on the 10<sup>th</sup> day of May 1827, aged 26 years.
129. Underneath are deposited the remains of JOHN PHILLIPS of Penrallt-ceibwr in the parish of St Dogmaells in the county of Pembroke, farmer who departed this life 15<sup>th</sup> August, 1822 aged 64.
130. In the memory of DAVID PHILLIPS, Dyffryn in this parish who died April 23, 1838 aged 40 years.
131. Er cof am JOHN PHILLIPS Pengraig, Maenordeifi bu farw Ebrill 12, 1869 yn 57 oed. Hefyd am DIZA ei wraig bu farw Mehefin 23, 1897 yn 85 oed. Hefyd am ANNE eu merch bu farw Main 20, 1878 yn 37 oed. Hefyd am HENRY eu mab bu farw yn Lundain Tachwedd 15, 1886 yn 32 oed. Hefyd am SUSANNAH eu merch bu farw Tachwedd 26, 1911 yn 60 oed. Hefyd am JANE eu merch fu farw Hydref 7, 1837 yn 11 mis oed. Hefyd am DAVID eu mab bu farw Chwefror 5, 1860 yn 21 oed.



132. In memory of JOHN PHILLIPS of Pantgwyn parish of Moylgrove who died September 11<sup>th</sup> 1837 aged 75 years. Also of HANNAH PHILLIPS their daughter, died February 13<sup>th</sup> 1867 aged 57 years.
133. Sacred to the memory of JANE PHILLIPS wife of JOHN PHILLIPS late of Pantgwyn in this parish who died May 22<sup>nd</sup> 1853 aged 80 years. Also of DANIEL PHILLIPS of Fountain Fach in this parish who died August 8, 1880, aged 77 years.
134. In memory of THOMAS REES Havod-grove in this parish died August 19<sup>th</sup> 1819 aged 86 years.
135. Stump – unreadable.



## 6.0 Monument Inscriptions PLOT B

1. Er cof annwyl am **ANN** gwraig **JAMES** Aberawen Trewyddel by farw Mai 2, 1914 yn 48 oed. Hefyd am eu plant a fuont feirw **MARY ANNE** Awst 29, 1913 yn 16 oed. **ADDIE** Tach 9, 1916 yn 17 oed, **JENNIE** Meh 9, 1919 yn 17 oed, **MARGARET** Ion 21, 1922 yn 27 oed, **JANE**, Awst 22, 1922 yn 26 oed.
2. Er cof am **MARGARET** anwyl briod **JOHN WILLIAMS**, Bryngwyn, Trewyddel ur hon a hunodd Mai 2, 1913 yn 53 oed. Hefyd am yr uchod **JOHN WILLIAMS** yr hwn a hunodd Rhag 25, 1919 yn 77 oed.
3. Er cof am **JAMES WILLIAMS** Bardsetbiew, Trewyddel, yr hwn a fu farw Ionawr Iaf 1913, yn 65 mlwydd oed. Hefyd am **ANN** ei briod hoff yr hon a fu farw Ionawr 7fed 1931 yn 80 oed. Hefyd am **BEN** eu mab bu farw Mawrth w, 1939 yn 52 mlwydd oed.
4. Unmarked grave
5. Unmarked grave
6. Er cof annwyl am **MORRIS WILLIAMS** Gwynfa, Trewyddel, hinodd Awst 30, 1916 yn 76 oed. Hefyd **MARGARETTA** ei briod hunodd Ebrill 15, 1923 yn 84 oed.
7. **ANN MORGAN** annwyl wraig **DAVID MORGAN**, Bryncelyn, Trewyddel yr hon a fu farw Awst 8, 1891 yn 52 lwydd oed. Hefyd am **MARY** merch yr uchod yr hon a fu farw Meh 9, 1862 yn 7 mis a 5 diwrnod oed.
8. In loving memory of **Capt WILLIAM DAVIES**, Priory Street, Cardigan. Died October 30th, 1898 aged 45 years. Also **JOSHUA PHILLIPS** son of the above, died May 15 1894 aged 7 years. Also of **JANE** widow of the said **WILLIAM DAVIES**, died October 10, 1932 aged 80 years.
9. In loving memory of **DAVID** beloved son of **EVAN** and **ELEANOR DAVIES**, Llystyn, Nevern, who died at London, October 24, 1900 aged 32 years, interred here. Also of the above **ELEANOR DAVIES** who died December 18, 1907 aged 61 years. Also of **JOHN** their son who died

October 7, 1912 aged 42 years. Also of the above **EVAN DAVIES** who died July 3, 1925 aged 82 years.

10. Er serchus gof am annwyl blant **DAVID a ANNE PHILLIPS**, Penwern, Trewyddel. **MARY** a fu farw AWST 12, 1901 yn 20 oed. **LIZZIE** a fu farw Ebrill 21, 1907 yn 24 oed. Hefyd am dri baban. Hefyd y fam uchod **ANNE PHILLIPS** a fu farw Hydref 5, 1914 yn 65 oed. Hefyd **DAVID PHILLIPS** a fu farw Rhag 2, 1936 yn 91 oed.
11. Er cof annwyl am **ANNE LEWIS** gwraig **DAVID LEWIS**, Pantydefaid, plwyf Llangoedmore a fu farw Tach 16, 1909 yn 49 oed.
12. Er serchus gof am **JOHN OWEN** annwyl fab **DAVID a JANE OWEN** Tynewydd, Trewyddel yr hwn a hunodd Chwefror 15, 1903 yn Cwmaman, Aberdare ac a gladdwyd yma yn 27 oed. Hefyd am **TOM** bu eu mab a hunodd Mehefin 27, 1886 yn 27 oed. Hefyd am yr uchod **JANE OWEN** a hunodd Ebrill 11, 1917 yn 70 oed. Hefyd am yr uchod **DAVID OWEN** a hunodd Medi 1, 1921 yn 88 oed. Hefyd am **FRANCES** eu merch a hunodd Awst 20, 1925 yn 54 oed.
13. Er cof annwyl am **GEORGE PHILLIPS** priod **MARY PHILLIPS**, Glanmor fach, Cippin. Bu farw Rhag 28, 1914 yn 31 oed. Hefyd yr uchod **MARY PHILLIPS** bu farw Ion 23, 1961 yn 80 ml oed.
14. Er serchus gof am **SARAH ANN** annwyl blentyn **DAVID a SOPHIA WILLIAMS**, Ffynnonwatty, Trewyddel yr hon a hunodd Chwefror 5, 1895 yn Flwydd a 9 mis oed.
15. Er serchus gof am **DAVID** annwyl fab **WILLIAM a MARGARET JAMES**, Pencwm, Trewyddel yr hwn a hunodd Mawrth 4, 1904 yn 24 mlwydd oed. Hefyd **OWEN** eu annwyl fab yr hwn a hunodd Tach 22, 1894 yn 9 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **MARGARET JAMES** yr hon a hunodd Rhag 6, 1919 yn 72 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **WILLIAM JAMES** yr hwn a hunodd Mawrth 4, 1932 yn 77 mlwydd oed.
16. Er serchus gof am **LEAH FRANCIS** gwraig **DAVID FRANCIS**, Tycanol, yn y plwyf hwn yr hon a fu farw Rhagfyr 15, 1893 yn 73 mlwydd oed.

17. Er serchus gof am **MARGARET ANN** annwyl blentyn **HENRY a MARIA JOHNSON**, Trewyddel yr hon a hunodd Rhag 7, 1893 yn 4 blwydd oed. Hefyd am yr uchod **MARIA JOHNSON** yr hon a hunodd Medi 4, 1919 yn 56 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **HENRY JOHNSON** hunodd Mawrth 22, 1950 yn 85 oed. Hefyd er cof am **DANIEL JAMES** mab yngnghfraith yr uchod a abertodd ei fywyd ar y mor yn y Rhyfel 1939 – 1945 Chwefror 1942 yn 49 oed.
18. Er serchus gof am **DAVID** mab **CALEB a RACHEL RICHARDS** New Inn, Trewyddel yr hwn a annwyd Ebril 19, 1860 a fu farw Awst 10, 1893. Hefyd am yr uchod **CALEB RICHARDS** yr hwn a fu farw Mai 13, 1897 yn 71 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **RACHEL RICHARDS** yr hon a fu farw Medi 22 1910 yn 70 mlwydd oed.
19. Er serchus gof am **DAVID GRIFFITHS**, Pwllcregin, Trewyddel yr hwn a hinodd Mai 26 1892 yn 86 mlwydd oed. Hefyd am **MARY** ei annwyl briod yr hon a hunodd Tachwedd 5, 1896 yn 84 mlwydd oed.
20. Er serchus gof am **BENJAMIN DANIEL** annwyl fab **BENJAMIN a MARY DANIEL**, Pantygalchfa plwyf Llandudoch yr hwn a fu farw Mawrth 6, 1889 yn 19 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **MARY DANIEL** yr hon a fu farw Mai 6, 1895 yn 56 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **BENJAMIN DANIEL** yr hwn a fu farw Mai 20, 1903 yn 65 mlwydd oed.
21. Er serchus gof am **BENJAMIN GWYNNE** o'r plwyf hwn a fu farw Gorphennaf 6, 1885 yn 27 oed. Hefyd am **RACHEL** ei wraig bu farw Awst 1, 1925 yn 65 oed.
22. Er serchus gof am **ANNE DAVIES** annwyl briod **THOMAS DAVIES** gynt o Mountain Hall o'r plwyf hwn a hunodd Hydref 17, 1904 yn 40 oed. Hefyd am yr uchod **THOMAS DAVIES** hunodd Awst 25 1948 yn 84 oed.
23. Er serchus gof am **BENJAMIN DAVIES** gof, Trewyddel bu farw Medi 15, 1890 yn 70 oed. Hefyd am **SOPHIA** ei wraig bu farw Chwef 27, 1895 yn 75 oed. Hefyd am **SARAH** eu merch bu farw Ionawr 25, 1924 yn 74 oed. Hefyd er cof annwyl am **LIZZIE ANN** merch **DAVID** a

- MARY DAVIES** Glanhawen, Trewyddel bu farw Mawrth 30, 1892 yn 30 oed.
24. Er serchus gof am **DAVID JONES LEWIS** annwyl blentyn **DAVID** ac **ANN LEWIS**, Penrhiw, Llandudoch yr hwn a fu farw Ionawr 7ed 1895 yn 11 eg mis oed. Hefyd am **ELEANOR** a fu farw Tach 30, 1891 yn 2 fis oed. Hefyd am **ELIZABETH** a fu farw Tach 20, 1896 yn 5 mis oed. Hefyd am **JOHN LEWIS** eu mab a fu farw Rhagfyr 11eg 1920 yn 28 mlwydd oed.
  25. In affectionate remembrance of **MARY** the beloved wife of **JOHN WILLIAMS**, Glandwrfach, in this parish who departed this life May 4<sup>th</sup> 1884 aged 63 years. Also of the above **JOHN WILLIAMS** who died June 20 1889 aged 77 years. Also of **DAVID** their son, died June 25, 1925 aged 25 years.
  26. Er cof annwyl am **JOHN DANIEL** priod **SARAH DANIEL**, Moylgrove House, Pontycymmer, yr hen trwy ddamwain a hunodd Mawrth 25, 1909 yn 30 oed, ac a gladdwyd yma.
  27. Er cof am ANNE annwyl briod **JAMES WILLIAMS**, Trewyddel yr hwn a hunodd Chwef 7, 1898 yn 61 oed. Hefyd am yr uchod **JAMES WILLIAMS** yr hwn a hunodd Mawrth 3, 1911 yn 74 oed.
  28. Er cof annwyl am **DAVID W. THOMAS** priod **ANN THOMAS** ???, Trewyddel yr hwn a fu farw Awst 19, 1888 yn 63 mlwydd oed. Hefyd **MARTHA ELLEN** eu merch yr hon a fu farw Ebrill 15, 1884 yn 2 flwyd oed. Hefyd am **ANN THOMAS** annwyl priod yr uchod a fu farw Ebrill 20, 1950 yn 96 mlwydd oed. Hefyd am eu merch **SARAH ADDIE THOMAS** a fu farw Mai 7, 1971 yn 85 ml oed. Hefyd eu merch **HANNAH ETHEL** bu farw Ion 27, 1973 yn 85 oed.
  29. Bedd plant **HENRY** a **MARY ANNE PHILLIPS**, Parke o'r plwyf hwn **JANE** hunodd Rhag 9ed 1860 yn 15 oed, **HENRY** hunodd Rhag 9ed 1860 yn 5 oed, Hefyd am **ANN** eu merch bu farw Ebrill 9, 1927 yn 82 oed. Hefyd am **JOHN** eu mab bu farw Hydref 20, 1929 yn 78 oed.
  30. Er cof am **HENRY PHILLIPS** Fountain Hall, Trewyddel bu farw Awst 11, 1891 yn 72 oed. Hefyd am **MARY ANNE** ei wraig bu farw Ionawr

- 16, 1909 yn 81 oed. Hefyd am **DANIEL** ei mab bu farw Ebrill 12, 1900 yn 47 oed. Hefyd am **DAVID** eu mab bu farw Mawrth 23, 1919 yn 68 oed.
31. Er serchus gof am **DANIEL PHILLIPS**, Parke, Trewyddel bu farw Ebrill 12, 1900 yn 47 oed.
32. Er cof annwyl am blant **DAVID a RACHEL PHILLIPS** fron o'r plwyf hwn **DANIEL** a fu farw Hydref 22, 1884 yn 14 mis oed. **THOMAS** a fu farw Hyd 26, 1884 yn 4 blwydd oed. **DAVID CHRISTMAS** a syrthiodd yn y rhyfel Medi 30, 1917 ac a gladdwyd yn Buff's Road, Cemetry, Frainc yn 20 oed. Hefyd am yr uchod **DAVID PHILLIPS** a fu farw Mawrth 6, 1932 yn 71 oed. Hefyd yr uchod **RACHEL PHILLIPS** a fu farw Awst 29, 1947 yn 86 oed.
33. Er serchus goffa am **JAMES JAMES**, Pengarnfawr plwyf Llandudoch yr hwn a fu farw Medi 3, 1895 yn 84 mlwydd oed. Hefyd am **JAMES JAMES** mab yr uchod **JAMES a MARGARET** ei wraig yr hwn a fu farw Ebrill 21, 1884 yn 29 mlwydd oed. Hefyd am eu mab **WILLIAM JAMES**, Penrhiw-bach yr hwn a fu farw Mawrth 15, 1895 yn 31 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **MARGARET JAMES** yr hon a fu farw Mai 1898 yn 73 mlwydd oed. Hefyd am eu merch **ANNE JAMES** Trecwn, Cippin yr hon a fu farw Mawrth 24, 1910 yn 60 mlwydd oed. Hefyd am **MARGARET JAMES** eu merch bu farw Mawrth 20, 1919 yn 63 mlwydd oed. Hefyd am **JOHN JAMES** eu mab Union Terrace, Llandudoch, bu farw Mehefin 18, 1921 yn 77 oed. Hefydd am **ELIZABETH THOMAS** eu merch bu farw Ionawr 24 yn 73 oed.
34. In loving memory of **EMILY** the beloved daughter of **JOSEPH** and **CHARLOTTE LEWIS**, Moylgrove, died January 7<sup>th</sup> 1903 aged 15 years. Also **WILLIE** their beloved son died at Karachi, India July 11, 1909 aged 23 years.
35. Sacred to the memory of **JOHN JAMES** of Penwern in this parish, who died September 6<sup>th</sup> 1846 aged 14 years.

36. Er cof am **MARY** annwyl briod **JOHN GRIFFITHS**, Pwllcorn, Trewyddel yr hon a fu farw Ionawr 12, 1907 yn 29 mlwydd oed. Hefyd am au plant, **WILLIE JOHN** a fu farw Ebrill 22, 1901 yn 9 mis oed. **ADELINA LOUIE** fu farw Rhag 8, 1906 yn 5 mlwydd oed. **IVOR MEREDITH** a fu farw Gorffennaf 29, 1907 yn flwydd oed. **BLODWEN BEATRICE** a fu farw Mawrth 21, 1911 yn 7 mlwydd oed.

37. 15877 Private **J. GRIFFITHS**,  
Royal Welsh Fusiliers, 10<sup>th</sup>  
February 1917.



38. Er cof am **SARAH** gwraig **JOHN SELBY**, Pwllcregin, Trewyddel fu farw Mai 27, 1907 yn 75 oed. Hefyd am **RACHEL** eu merch a fy farw Main 20, 1881 yn 12 oed. Hefyd am **WILLIAM** eu mab a fu farw Hyd 15, 1893 yn 32 oed. Hefyd am **JOSHUA** eu mab a fu farw Tach 20, 1896 yn 23 oed.

39. Er cof serchus am **JOHN** mab **WILLIAM** a **MARY LEWIS**, 7 Teifi Terrace, Aberteifi a fu farw Hydref 31, 1876 yn 10 mis oed. Hefyd **WILLIE LODWIG** eu mab a fu farw Hydref 16, 1907 yn 11 mlwydd a 3 mis oed. Hefyd **WILLIAM LEWIS** yr uchod a fu farw Mai 7, 1918 yn 64 oed. Hefyd **MARY** ei wraig a fu farw Mehefin 4, 1918 yn oed.

40. In memory of **WILLIAM H. JAMES** infant son of **MARY ELLEN JAMES**, Glanrhyd, Cilrhedyn near Newcastle Emlyn who died April 8, 1879 aged 1 month.



41. Er cof am **ELEANOR** merch **JAMES a MARGARET JAMES**, Pengarnfawr, plwyf Llandudoch, yr hon a fu farw Tach 7fed 1866 yn 8 mlwydd oed. Hefyd **MARY** eu merch a fu farw Tach 12fed 1866 yn 6 mlwydd oed.
42. Er cof am **MARIA MORRIS** anwyl wraig **THOMAS MORRIS** morwr o Trewyddel, yr hon a fu farw Medi 29, 1877 yn 46 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **THOMAS MORRIS** yr hwn a fu farw Ionawr 21, 1894 yn 62 mlwydd oed.
43. Er cof anwyl am **LLEWELYN LODWICK**, Glanyrafon, Trewyddel a fu farw Rhagfyr 18, 1883 yn 67 oed.
44. Er cof am **DAVID GRIFFITHS** Pwll-cregin, Trewyddel yr hwn a fu farw Gor 6, 1878 yn 24 mlwydd oed. Hefyd am **ELIZA** ei wraig yr hon a fu farw Mawrth 14, 1860 yn 25 mlwydd oed. Hefyd am **ANN EVANS** mam i'r uchod D.G yr hon a fu farw Rhag 31, 1908 yn 75 mlwydd oed.
45. Er cof am **WILLIAM GRIFFITHS** Ar-banc, Trewyddel bu farw Ebrill 1884 yn 39 oed. Hefyd **ANN** eu briod bu farw Medi 1916 yn 77 oed. Hefyd **JAMES** eu mab bu farw Medi 1893 yn 19 oed.
46. Er serchus gof am **DAVID GRIFFITHS**, Penffynon, Trewyddel a hunodd Mawrth 14, 1910 yn 40 oed. Hefyd am **MARY** eu wraig a hunodd Awst 3, yn 64 oed.
47. Unreadable small headstone / foot stone
48. Er cof am **MARGARET** anwyl ferch **DANIEL a ELIZA OWEN** Henwaun plwyf Llandudoch yr hon a hunodd Hydref 1903 yn 29 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **DANIEL OWEN** yr hwn a hunodd Mawrth 6, 1908 yn 83 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **ELIZA OWEN** yr hon a hunodd Mawrth 14, 1911 yn 76 mlwydd oed. Hefyd am **ANN** eu merch yr hon a hunodd Chwe, 1931 yn 66 mlwydd oed.
49. In memory of **WILLIAM WILLIAMS**, Trnewydd, Moylgrove who departed this life March 11, 1877 aged 68 years. Also of his wife **ANN** who died May 4, 1897 aged 86 years.

50. In memory of **GRIFFITH REES**, Mariner of Tynewydd, Moylgrove who departed this life October 1881 on his voyage from Swansea to Belfast aged 36 years. Also **WILLIAM RICHARD REES** son of the above who died April 5, 1885 age 6 years. Also **ANNE REES** wife of the above who died March 16, 1917 age 68 years.
51. In memory of **ELIZABETH** daughter of **JOHN & ANNE NICHOLAS** near St Dogmaels died May 13, 1824 aged 7 years.
52. In memory of **DAVID** son of **JOHN NICHOLAS** by **ANNE** his wife of the parish of St Dogmaels died Oct 21, 1828 aged 25.
53. Er cof anwyl am **WILLIAM GRIFFITHS**, Pantgwyn, o'r plwyf hwn bu farw Ionawr 1914 yn 74 oed. Hefyd am **MARY** ei wraig bu farw Awst 12, 1920 yn 85 oed.

54. Sacred to the memory of **DAVID JAMES** mariner of the village of moilgrove in this parish who died February 24, 1853 aged 67 years.



55. To the memory of **JAMES JAMES** of the village of Moilgrove in this parish who died April 17<sup>th</sup> 1840 aged 26 years.



56. Here lie the remains of ANN MORIES late wife of **THOMAS MORIES** Pontyffynon (Moilgrove) who died 15 Aug 1819 aged 71 years. Also the remains of **THOMAS MORIES** above named who died October 5 1857 aged 86 years.
57. Er cof am **JOHNNY** mab **WILLIAM a JANE WATTS**, Parcglas o'r plwyf hwn hunoff Ebrill 19eg 1892 yn 11 mlwydd oed. Hefyd **ELIZABETH** eu merch hunodd Awst 17eg 1906 yn mlwydd oed. Hefyd **DAVID** eu mab hunodd Awst 15eg 1908 yn 15 mlwydd oed. Hefyd er cof annwyl am yr uchod **JANE WATTS** hunodd Medi 27, 1935 yn 82 oed. Hefyd am yr uchod **WILLIAM WATTS** hunodd Mawrth 28, 1938 yn 81 oed.
58. In loving memory of **MARY OWEN** beloved wife of **RON** 1943 – 2000.
59. To the memory of **JOHN ROBERTS DEVONALD** son of the late **Rev GEORGE DEVONALD** Rector of Llanfihangel Penbedw, who died June 18<sup>th</sup> 1844 aged 21 years and 10 months. Also **GEORGE HOWELL DEVONALD** son **JOHN ROBERTS DEVONALD** by his wife **MARY** who died February 23<sup>rd</sup> 1857 aged 13 years and 8 months.
60. Er cof serchus am **RACHEL ROWLANDS** gwraig **EVAN ROWLANDS** Trewyddel yr hon a fu farw Mawrth 12, 1875 yn 61 oed. Hefyd am **ANNIE JAMES** yr hon a fu farw Chwef 17, 1882 yn 21 oed.
61. Er cof am **THOMAS HARRIES** anwyl briod **MARTHA HARRIES** Parkglas Treboeth, yr hwn a fu farw Hydref 15, 1875 yn 33 mlwydd oed.
62. Sacred to the memory of the Rev. **GEORGE DEVENOLD** Rector of Llanfihangel penbedw, and Perpetual Curate of Redberth, in the county of Pembroke who died December 4<sup>th</sup> 1857 aged 64 years.
63. Er serchus am **MARY BENJAMIN** anwyl briod **THOMAS BENJAMIN** o blwf Llandudoch yr hon a fu farw Ionawr 31, 1879 yn 33 mlwydd oed. Hefyd am **JOHN** eu hanwyl fab yr hwn a fu farw Mehefin 9, 1881 yn 12 mlwydd oed. Hefyd am yr uchod **THOMAS BENJAMIN** yr hwn a fu farw Mehefin 24, 1887 yn 37 mlwydd oed.

64. Er serchus gof am **MARY ANNE** anwyl briod **WILLIAM J. DAVIES**, Penrhyw Llandudoch a hunodd Mawrth 29, 1911 yn 44 oed. Hefyd am **MARY ELIZABETH** merch yr uchod **MARY ANNE** hunodd Mawrth 17, 1907 yn 16 oed.
65. Er cof am **ELIZABETH** merch **JOHN** a **MARTHA GRIFFITHS** Tynewydd yn y plwyf hwn yr hon a fu farw Tachwedd 4 1864 yn 25 mlwydd oed. Hefyd am **JOHN** mab **ELIZABETH** a enwyd uchod yr hwn a fu farw Ebrill 29, 1865 yn 6 mis oed.
66. Sacred to the memory of **LOUISA JONES** wife of **JOHN JONES** Penrhyw, Trewyddel who died Feb 18<sup>th</sup> 1872 aged 84 years.
67. Er cof am **ANN JONES** Pen-y-bwgle yn mlwyf Nevern yr hon a fu farw Hydref 3, 1893 yn 71 mlwydd oed.
68. Here lieth the body of **THOMAS THOMAS** late of Penlan in this parish who died Nov 3<sup>rd</sup> 1855 aged 52 years.
69. To the memory of **LEAH** daughter of **JOHN J. DAVIES** surgeon of Blaengafren (by **ELIZA** his wife) in the parish of Eglwyswrrw who died August the 1<sup>st</sup> 1854 aged 9 years. Also **RICHARD** son of the above **J. J. DAVIES & ELIZA** his wife who died August 6<sup>th</sup> day 1854 aged 7 years. Also to the memory of **MARY** who died on the 6<sup>th</sup> day of April 1863 aged 8 years and 7 months. Also to the memory of **LETITIA LEAH** who died on the same day aged 6 years and 7 weeks, the beloved daughters of the above **JOHN and ELIZA DAVIES**.
70. To the memory of **ELIZA** the beloved wife of **Mr JOHN DAVIES** who departed this life on the 2<sup>nd</sup> day of June 1872 in the 60<sup>th</sup> years of her age.

## 7.0 MOYLGROVE'S NEW GRAVEYARD

1. In loving memory of **GLYN F. SNAPE** Hafod Grove died August 14<sup>th</sup> 1987 aged 41 years.
2. In loving memory of **LAURENCE HEMMING**, Fountain fach Moylgrove, departed this life May 22, 1987
3. Er cof annwyl am **J. PERKIN MORRIS**, Y.H Hafod Grove, hunodd Tachwedd 30 1977 yn 85 oed. Hefyd **BLODWEN** ei briod hunodd Ion 19, 1980 yn 79. (Vase : Er cof am PERKIN a BLODWEN).
4. In loving memory of **GEOFFRY THOMAS EVANS**, Nantyrhawl, Newcastle Emlyn. Died April 1<sup>st</sup> 1972 aged 39 years. (Vase : GEOFFREY EVANS).
5. Unmarked grave
6. In loving memory of **W. PERCY EVANS**, Nantyrhawl, Newcastle Emlyn, died July 29, 1968.
7. Treasured memories of **JANE ELISE ATKINSON** 1-8-1912 – 22-4-96 and **FREDERICK HENRY ATKINSON** 25-3-1914 – 15.4.1998
8. Name on card **BETTY RULE**.
9. In loving memory of **DAVID GEORGE OWEN**, Tycanol Moylgrove died March 12, 1967 aged 56 years.
10. Er serchus gof am **WILLIAM REES**, Tyllwyd, Trewyddel a hunodd Awst 2, 1963 yn 59 oed. Hefyd am ei briod sef **HANNAH MARY** a hunodd Awst 13, 1986 yn 87 oed. (Vase : Byth mewn cof Oddiwrth y plant)
11. In loving memory of **Lt. Col. FRANCIS ROBY** Wetherfield, died May 6, 1984 aged 84.
12. In loving memory of **HELENA MILDRED CADIE**, Brondeg, Moylgrove who passed away Aug 26, 1972 aged 76 and her husband **ALEC Bkjesant CADIE** who died Oct 21, 1983 aged 87.

13. In loving memory of **BARBARA** only beloved daughter of **HENRY** and **MURIEL MARY NICHOLSON**, Penlan, Moylgrove, passed away October 9, 1985 aged 81 years.

## 8.0 Welsh to English Translations

### Key Words

Welsh	English
Er cof am	In memory of
Er cof annwyl am	In beloved memory of
Er serchog gof am	In loving memory of
Er serchus cof am	In loving memory of
Er coffadwriaeth am	In remembrance of
Er coffadwriaeth parchus am	In respectful remembrance of
Er coffadwriaeth serchog am	In loving remembrance of
Er coffadwriaeth serchus am	In loving remembrance of

## Relationships

Welsh	English
<b>Baban</b>	<b>Baby</b>
<b>Brawd</b>	<b>Brother</b>
<b>Brawd yng nghyfraith</b>	<b>Brother in law</b>
<b>Brodyr</b>	<b>Brothers</b>
<b>Cefnder</b>	<b>Cousin (m)</b>
<b>Cyfnither</b>	<b>Cousin (f)</b>
<b>Cymydog</b>	<b>Neighbour</b>
<b>Chwaer</b>	<b>Sister</b>
<b>Chwaer yng nghyfraith</b>	<b>Sister in law</b>
<b>Chwiorydd</b>	<b>Sisters</b>
<b>Ewythr</b>	<b>Uncle</b>
<b>Gwr</b>	<b>Husband</b>
<b>Gwraig</b>	<b>Wife</b>
<b>Hen-</b>	<b>Great-</b>
<b>Mab</b>	<b>Son</b>
<b>Meibion</b>	<b>Sons</b>
<b>Mam</b>	<b>Mother</b>
<b>Mamgu</b>	<b>Grandmother (in the south and west)</b>
<b>Merch</b>	<b>Daughter</b>
<b>Merched</b>	<b>Daughters</b>
<b>Modryb</b>	<b>Aunt</b>
<b>Nai</b>	<b>Nephew</b>
<b>Nain</b>	<b>Grandmother (in the north)</b>
<b>Nith</b>	<b>Niece</b>
<b>Plant</b>	<b>Children</b>
<b>Plentyn</b>	<b>Child</b>
<b>Priod</b>	<b>Spouse</b>
<b>Rhieni</b>	<b>Parents</b>
<b>Tad</b>	<b>Father</b>
<b>Tadcu</b>	<b>Grandfather (in the south and west)</b>
<b>Taid</b>	<b>Grandfather (in the north)</b>
<b>Wyr</b>	<b>Grandson</b>
<b>Wyrion</b>	<b>Grandsons</b>
<b>Wyres</b>	<b>Granddaughter</b>



## Details of their life / death

Welsh	English
<b>Ganed/Ganwyd</b>	<b>was born</b>
<b>Bu farw</b>	<b>died</b>
<b>Claddwyd</b>	<b>buried</b>
<b>yn .. mlwydd oed</b>	<b>aged .. years</b>
<b>Dydd Sul</b>	<b>Sunday</b>
<b>Dydd Llun</b>	<b>Monday</b>
<b>Dydd Mawrth</b>	<b>Tuesday</b>
<b>Dydd Mercher</b>	<b>Wednesday</b>
<b>Dydd Iau</b>	<b>Thursday</b>
<b>Dydd Gwener</b>	<b>Friday</b>
<b>Dydd Sadwrn</b>	<b>Saturday</b>
<b>cyntaf (1af)</b>	<b>first (1st)</b>
<b>ail (2il)</b>	<b>second (2nd)</b>
<b>trydydd (3ydd)</b>	<b>third (3rd)</b>
<b>pedwerydd (4ydd)</b>	<b>fourth (4th)</b>
<b>pumed (5ed)</b>	<b>fifth (5th)</b>
<b>chweched (6ed)</b>	<b>sixth (6th)</b>
<b>seithfed (7fed)</b>	<b>seventh (7th)</b>
<b>wythfed (8fed)</b>	<b>eighth (8th)</b>
<b>nawfed (9fed)</b>	<b>ninth (9th)</b>
<b>degfed (10fed)</b>	<b>tenth (10th)</b>
<b>Ionawr (Ion.)</b>	<b>January (Jan.)</b>
<b>Chwefror (Chwe.)</b>	<b>February (Feb.)</b>
<b>Mawrth (Maw.)</b>	<b>March (Mar.)</b>
<b>Ebrill (Ebr.)</b>	<b>April (Apr.)</b>
<b>Mai</b>	<b>May</b>
<b>Mehefin (Meh.)</b>	<b>June (Jun.)</b>
<b>Gorffennaf (Gor.)</b>	<b>July</b>
<b>Awst</b>	<b>August (Aug.)</b>
<b>Medi</b>	<b>September (Sep.)</b>
<b>Hydref (Hyd.)</b>	<b>October (Oct.)</b>
<b>Tachwedd (Tach.)</b>	<b>November (Nov.)</b>
<b>Rhagfyr (Rhag.)</b>	<b>December (Dec.)</b>

## Quotations

Welsh	English
Ac yn eu marwolaeth, ni wahanwyd hwy	And in their death, they were not divided [2 Samuel 1:23]
Cofia nawr dy Greawdwr yn nyddiau dy ieuenctid	Remember now thy Creator in the days of thy youth
Coffadwriaeth y cyfiawn sydd fendigedig	The memory of the just is blessed [Proverbs 10:7]
Canys byw i mi yw Crist a marw sydd elw	For me, to live is Christ and dying is gain
Da, was da a ffyddlon	Well done, thou good and faithful servant [Matthew 25:21]
Ei diwedd oedd heddwch	Her end was peace
Gadewch i blant bychain ddyfod ataf fi	Let the little children come to me [Marc 10:14]
Gorffwys mewn hedd	Rest in peace
Gwylwch gan hynny am na wyddoch pa awr y daw eich Arglwydd	Watch therefore for ye know not what hour your Lord doth come [Matthew 24:42]
Gwyn eu byd y meirw, y rhai sydd yn marw yn yr Arglwydd	Blessed are the dead which die in the Lord [Revelations 14:13]
Gwyn eu byd y tangnefeddwyr, canys hwy a elwir yn blant i Dduw	Blessed are the peacemakers for they shall be called the children of God
Hedd, Perffaith Hedd	Peace, Perfect Peace
Mi a ymdrechais ymdrech deg. Mi a orphenais fy ngyrfa. Mi a gedwais y ffydd.	I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith [Timothy 4:7]
Ynghanol ein bywyd, yr ydym yn angau	In the midst of life we are in death
Yr hyn a allodd hon, hi a'i gwnaeth	She hath done what she could [Mark 14:8]

## Example

Welsh	English
Er coffadwriaeth am	In remembrance of
ROBERT JONES	ROBERT JONES
Pentredwr	of Pentredwr
annwyl priod SARAH JONES	dearest spouse of SARAH JONES
yr hon a fu farw	who died
Rhagfyr 19 <sup>ed</sup> 1885	December 19 <sup>th</sup> 1885
yn 65 mlwydd oed	65 years old
hefyd	also
SARAH JONES	SARAH JONES
ei annwyl wraig	his dearest wife
fu farw Ionawr 1 <sup>af</sup> 1889	who died January 1 <sup>st</sup> 1889
yn 68 mlwydd oed	68 years old
<i>Hedd, Perffaith Hedd</i>	<i>Peace, Perfect Peace</i>

**It should also be remembered that stonemasons were not always literate and spelling mistakes and poor mutations are quite common.**